

# Velās mazgājamā mašīna

# Lietotāja rokasgrāmata

---

WW1\*D\*\*\*\*\*/WW9\*D\*\*\*\*\*

---

**SAMSUNG**



# Saturs

---

<b>Drošības informācija</b>	<b>4</b>
Kas jums jāzina par drošības instrukcijām	4
Svarīgi drošības simboli	4
Svarīgi drošības norādījumi	5
Īpaši svarīgi ar uzstādīšanu saistīti brīdinājumi	6
Ar uzstādīšanu saistīti piesardzības mēri	7
Īpaši svarīgi ar izmantošanu saistīti brīdinājumi	8
Ar izmantošanu saistīti piesardzības mēri	9
Īpaši svarīgi ar tīrišanu saistīti brīdinājumi	12
Ar WEEE markējumu saistīti norādījumi	13
Ecodesign	13
<b>Uzstādīšana</b>	<b>14</b>
Ierīces komplektācija	14
Uzstādīšanas prasības	16
Uzstādīšana pa soļiem	18
<b>Pirms sākat</b>	<b>28</b>
Sākotnējā uzstādīšana	28
Veļas mazgāšanas vadlīnijas	29
Mazgāšanas līdzekļa ieteikumi	32
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes vadlīnijas	33
<b>Darbības</b>	<b>38</b>
Vadības panelis	38
Cikla darbība	40
Ciklu pārskats	41
Opcijas	44
Iestatījumi	49
Īpašās funkcijas	51
SmartThings	52
Atvērtā koda paziņojums	53





---

<b>Apkope</b>	<b>54</b>
Tvertnes tīrišana+ / Tvertnes tīrišana	54
Avārijas novadīšana	55
Tīrišana	56
Veļas mazgājamās mašīnas atkausēšana	60
Apkope, ja ierīci nav paredzēts izmantot ilgstošu laika periodu	60
<b>Traucējummeklēšana</b>	<b>61</b>
Kontrolpunktī	61
Informācijas kodi	65
<b>Specifikācijas</b>	<b>68</b>
Audumu kopšanas tabula	68
Vides aizsardzība	70
Rezerves daļu garantija	70
Specifikāciju lapa	71
<b>Kontaktinformācija</b>	<b>76</b>
JAUTĀJUMI VAI KOMENTĀRI?	76

# Drošības informācija

---

Apsveicam jūs ar jaunās Samsung veļas mazgājamās mašīnas iegādi. Šajā rokasgrāmatā ir sniegtā svarīga informācija par šīs iekārtas uzstādišanu, izmantošanu un apkopi. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai varētu pilnībā izmantot veļas mazgājamās mašīnas funkcijas un sniegtās prieksrocības.

## Kas jums jāzina par drošības instrukcijām

---

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu to, ka zināt, kā droši un efektīvi izmantot jaunās iekārtas plašo funkciju klāstu. Lūdzu, noglabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā iekārtas tuvumā, lai izmantotu to arī turpmāk. Izmantojiet šo iekārtu tikai tai paredzētajiem mērķiem, kā aprakstīts šajā lietošanas rokasgrāmatā.

Šajā rokasgrāmatā norādītie brīdinājumi un svarīgākās drošības instrukcijas var neietvert visus iespējamos apstākļus un situācijas. Jūs pats esat atbildīgs par saprātīgu rīcību, piesardzību un rūpību veļas mazgājamās mašīnas uzstādišanas, tehniskās apkopes un izmantošanas laikā.

Tā kā zemāk aprakstītās lietošanas instrukcijas ir attiecīnāmas uz dažādiem modeļiem, jūsu veļas mazgājamās mašīnas īpašības var nedaudz atšķirties no rokasgrāmatā aprakstītajām īpašībām, un uz to var neattiekties visas brīdinājuma zīmes. Ja jums ir radušies kādi jautājumi vai šaubas, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru vai meklējiet palīdzību un informāciju tiešsaistē vietnē [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Svarīgi drošības simboli

---

**Šo ikonu vai zīmju nozīme šajā lietotāja rokasgrāmatā:**



### BRĪDINĀJUMS

Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt **bīstamas traumas, nāvi un/vai īpašuma bojājumus**.



### UZMANĪBU

Riskantas vai nedrošas darbības, kas var izraisīt **traumas un/vai īpašuma bojājumus**.



### PIEZĪME

Norāda, ka pastāv traumu vai materiālu bojājumu risks.



### Izlasiet instrukcijas

**Šo brīdinājuma zīmju mērķis ir pasargāt jūs un citus no traumām.**

**Lūdzu, rūpīgi ievērojet tajās ietvertos norādījumus.**

**Pēc šīs rokasgrāmatas izlasišanas noglabājiet to drošā vietā, lai izmantotu arī turpmāk.**

Pirms iekārtas izmantošanas izlasiet visas instrukcijas.

Lietojot šo un citas iekārtas, kuru darbināšanai tiek izmantota elektrība un kurām ir kustīgas detaļas, pastāv potenciāla bīstamība. Lai iekārtas lietošana būtu droša, iepazīstieties ar tās lietošanas instrukcijām un tās darbības laikā ievērojet piesardzību.

## Svarīgi drošības norādījumi

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Lai mazinātu ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku, iekārtas izmantošanas laikā ievērojet šos un citus pamata drošības norādījumus:**

1. Šo iekārtu nedrīkst izmantot personas (tajā skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien persona, kas atbildīga par viņu drošību, nav sniegusi instrukcijas par iekārtas izmantošanu.
2. **Izmantošanai Eiropā:** šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem, vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien šīs personas tiek atbilstoši uzraudzītas vai apmācītas izmantot šo iekārtu drošā veidā un apzinās iespējamos apdraudējumus. Bērniem nedrīkst atļaut rotaļāties ar iekārtu. Iekārtas tīrišanu vai lietotāja veiktu apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
3. Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar iekārtu.
4. Ja strāvas vads ir bojāts, lai novērstu iespējamās briesmas, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tehniskās apkopes centra pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai.
5. Jāizmanto jaunie, iekārtas komplektācijā iekļautie cauruļu komplekti, un nedrīkst izmantot vecus cauruļu komplektus.
6. Atsevišķām iekārtām pie pamatnes ir ventilācijas atveres, kuras nedrīkst aizsprostot paklājs.
7. **Izmantošanai Eiropā:** bērnus, kas jaunāki par 3 gadu vecumu, nedrīkst atstāt iekārtas tuvumā, ja vien tie netiek nepārtraukti pieskatīti.
8. **UZMANĪBU:** lai izvairītos no bīstamām situācijām, nejauši atiestatot termālo drošinātāju, šo iekārtu nedrīkst pieslēgt strāvai, izmantojot ārēju pārejas ierīci, piemēram, taimeri, vai pievienot elektrotīklam, kas tiek regulāri ieslēgts un izslēgts.



# Drošības informācija

9. Šī iekārta ir paredzēta izmantošanai tikai mājsaimniecībā, un to nav paredzēts izmantot:

- personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās līdzīgās darba telpās;
- saimniecības ēkās;
- klientu vajadzībām viesnīcās, motēļos un citās dzīvojamajās telpās;
- viesu namos;
- koplietošanas telpās daudzdzīvokļu mājās vai pašapkalpes veļas mazgātavās.

## Īpaši svarīgi ar uzstādīšanu saistīti brīdinājumi

### BRĪDINĀJUMS

Šīs iekārtas uzstādīšanu jāveic kvalificētam tehniskajam speciālistam vai tehniskās apkopes centra pārstāvim.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu, iekārtas darbības traucējumus vai traumas.

Iekārta ir smaga, tādēļ esiet uzmanīgs, ceļot to.

Cieši iespraudiet strāvas vadu sienas kontaktligzdā, kas atbilst vietējām elektriskajām specifikācijām. Izmantojiet īpaši šai iekārtai paredzētu kontaktligzdu un neizmantojiet pagarinātāju.

- Sienas kontaktligzdas koplietošana ar citām iekārtām, izmantojot sadalītāju vai pagarinātāju, var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.
- Pārliecinieties, vai sienas kontaktligzdas spriegums, frekvence un strāvas specifikācijas atbilst izstrādājuma specifikācijām. Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Regulāri ar sausu drāniņu notīriet no strāvas kontaktdakšas spailēm un kontaktpunktiem visus svešķermērus, piemēram, puteklus vai ūdeni.

- Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un notīriet to ar sausu drāniņu.
- Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Iespraudiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā tā, lai vads būtu pavērts virzienā uz grīdu.

- Ja iespraudīsiet strāvas kontaktdakšu sienas kontaktligzdā pretējā virzienā, kabeli esošās vada dzīslas var tikt bojātas un tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Uzglabājiet visus iepakojuma materiālus bērniem neaizsniedzamā vietā, jo tie var būt bīstami.

- Ja bērns uzmauc maisu galvā, bērns var nosmakt.

Ja iekārta, strāvas kontaktdakša vai strāvas vads ir bojāts, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

Šai iekārtai ir jābūt pareizi iezemētai.

Neiezemējiet iekārtu pie gāzes pievades caurules, plastmasas ūdens caurules vai tālruņa līnijas.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, sprādzienu vai iekārtas darbības traucējumus.
- Nekad nespraudiet strāvas vadu sienas kontaktligzdā, kas nav pareizi iezemēta, un pārliecinieties, ka tā atbilst vietējiem un starptautiskajiem noteikumiem.

Neuzstādiet šo iekārtu tuvu apsildes ierīcēm vai viegli uzliesmojošiem materiāliem.





---

Neuzstādīt šo iekārtu mitrās, taukainās vai putekļainās vietās, kā arī vietās, kas pakļautas tiešai saules staru vai ūdens (lietus) iedarbībai.

Neuzstādīt šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta zemām temperatūrām.

- Sals var izraisīt cauruļu plīsumus.

Neuzstādīt šo iekārtu vietā, kurā tā var tikt pakļauta gāzes noplūdei.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neizmantojiet elektrības transformatoru.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neizmantojiet bojātu strāvas kontaktdakšu, strāvas vadu vai valīgu sienas kontaktligzdu.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pārmērīgi nevelciet vai nelokiet strāvas vadu.

Nesavijiet vai nesieniet strāvas vadu mezglā.

Nekariniet strāvas vadu uz metāla priekšmetiem un nenovietojiet uz tā smagus priekšmetus – tā vietā ievietojiet strāvas vadu starp priekšmetiem vai iebīdīt to aiz iekārtas tam paredzētajā vietā.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Nevelciet aiz strāvas vada strāvas kontaktdakšas atvienošanas laikā.

- Atvienojiet to, turot aiz strāvas kontaktdakšas.
- Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Šī iekārta ir jānovieto strāvas kontaktligzdas, ūdens padeves krānu un novadcaurulu tuvumā.

Pēc neautorizēta pakalpojuma sniedzēja veiktiem labojumiem, paša lietotāja veiktiem labojumiem vai neprofesionāla veiktiem produkta labojumiem Samsung neatbild par jebkādu produkta bojājumu, kaitējumu vai jebkādu produkta drošības jautājumu, ko izraisījis mēģinājums labot produktu, precīzi neievērojot šīs labošanas un uzturēšanas instrukcijas. Jebkāds produkta bojājums, ko izraisījis jebkuras personas, kas nav Samsung sertificēts pakalpojuma sniedzējs, mēģinājums to labot, netiks segts ar garantiju.

## Ar uzstādīšanu saistīti piesardzības mēri

---

### UZMANĪBU

Šī iekārta ir jāuzstāda ērti aizsniedzamas strāvas kontaktligzdas tuvumā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku, kas radies strāvas nooplūdes dēļ.

Uzstādīt iekārtu uz cetas, līdzennes grīdas, kas var izturēt tās svaru.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt pārmērīgu vibrāciju, kustību, troksni vai iekārtas darbības traucējumus.



# Drošības informācija

## Īpaši svarīgi ar izmantošanu saistīti brīdinājumi

### BRĪDINĀJUMS

Ja iekārta ir applūdusi, nekavējoties noslēdziet ūdens padevi un atvienojiet strāvas avotu, kā arī sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

- Nepieskarieties strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku.

Ja iekārta rada dīvainu troksni vai no tās nāk deguma smaka vai dūmi, nekavējoties atvienojiet strāvas vadu un sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.

- Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja notikusi gāzes noplūde (piemēram, propāna gāzes, dabasgāzes u.c.), nekavējoties izvēdinet telpu un nepieskarieties strāvas kontaktdakšai. Nepieskarieties iekārtai vai strāvas vadam.

- Neizmantojet ventilatoru.
- Dzirkstele var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku.

Pirms iekārtas utilizācijas noņemiet veļas mazgājamās mašīnas durtiņu sviru.

- Iekārtas iekšpusē nejauši iesprosts bērns var nosmakt.

Pārliecinieties, ka pirms iekārtas lietošanas esat noņēmis visus iepakojuma materiālus (poraino materiālu, putu stirola putas), kas piestiprināti veļas mazgājamās mašīnas apakšā.

Nemazgājiet ar benzīnu, petroleju, benzolu, krāsu šķīdinātāju, spiritu vai citām viegli uzliesmojošām un sprāgstošām vielām notraipītas drēbes.

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai sprādzienu.

Nemēģiniet atvērt veļas mazgājamās mašīnas durtiņas ar spēku tās darbības laikā (mazgāšanas augstā temperatūrā/žāvēšanas/centrifūgas režīma laikā).

- No veļas mazgājamās mašīnas plūstošais ūdens var izraisīt apdegumus vai padarīt grīdu slidenu. Tas var izraisīt traumas.
- Durtiņu atvēršana ar spēku var izraisīt iekārtas bojājumus vai traumas.

Nepieskarieties strāvas kontaktdakšai ar mitrām rokām.

- Tas var izraisīt elektrošoku.

Neizslēdziet iekārtu, atvienojot strāvas vadu iekārtas darbības laikā.

- Atkārtota strāvas vada pievienošana sienas kontaktligzdai var radīt dzirksteli un izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neļaujiet bērniem rāpties iekārtas iekšpusē vai uz tās.

- Tas var izraisīt elektrošoku, apdegumus vai traumas.

Nelieci savu roku zem veļas mazgājamās mašīnas.

- Roku var savainot rotējošas vai asas (metāla vai plastmasas u.c.) daļas.





Neatvienojiet iekārtu no strāvas avota, velkot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet strāvas kontaktdakšu un izvelciet to no kontaktligzdas.

- Strāvas vada bojājumi var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.

Nemēģiniet pats remontēt, izjaukt vai pārveidot iekārtu.

- Neizmantojiet drošinātāju (piemēram, vara, tērauda stieplu u.c.), kas nav standarta drošinātājs.
- Ja nepieciešams veikt iekārtas remontu vai atkārtotu uzstādīšanu, sazinieties ar tuvāko tehniskās apkopes centru.
- Šīs prasības neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, iekārtas darbības traucējumus vai traumas.

Ja ūdens padeves caurule ir atvienojusies no ūdens krāna un iekārta ir applūdusi, atvienojiet strāvas vadu.

- Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Atvienojiet strāvas vadu, kad iekārtu nav paredzēts ilgstoši izmantot, kā arī pērkona negaisa laikā.

- Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ja iekārtā ir iekļuvuši kādi svešķermeņi, atvienojiet strāvas vadu un sazinieties ar tuvāko Samsung klientu apkalpošanas centru.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Neļaujiet bērniem (vai mājdzīvniekiem) spēlēties veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē vai uz tās. No veļas mazgājamās mašīnas iekšpuses ir grūti atvērt durtiņas un, ja bērni tajā tiek ieslēgti, viņi var gūt nopietnas traumas.

## Ar izmantošanu saistīti piesardzības mēri

### UZMANĪBU

Kad veļas mazgājamajā mašīnā ir iekļuvuši svešķermeņi, piemēram, mazgāšanas līdzeklis, netīrumi, ēdienu atliekas u. c., atvienojiet strāvas vadu un iztīriet veļas mazgājamo mašīnu ar mitru, mīkstu drāniņu.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus vai tvertnes rūsēšanu.

Durtiņu priekšējais stikls var saplīst, ja pret to tiek pielietots pārmērīgs spēks. Nemiet to vērā veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas laikā.

- Stiklam saplīstot, tas var izraisīt traumas.

Ja iekārta ilgstoši nav lietota, ir bijuši ūdens padeves traucējumi vai ir atkārtoti pievienota ūdens padeves šķūtene, atveriet ūdens krānu lēnām.

- Ūdens padeves šķūtenē vai ūdens caurulē esošā gaisa spiediens var izraisīt iekārtas bojājumus vai ūdens noplūdi.

Ja iekārtas darbības laikā rodas ūdens novadišanas kļūda, pārbaudiet, vai ūdens novadsistēmā nav radusies kāda problēma.

- Ja veļas mazgājamā mašīna tiek izmantota arī pēc tam, kad tā ir applūdusi ūdens novadsistēmā radušās problēmas dēļ, tas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

Ievietojiet veļu veļas mazgājamajā mašīnā pilnībā, lai tā neieķertos durtiņās.

- Ja veļa ieķeras durtiņās, tas var radīt veļas vai veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, kā arī izraisīt ūdens noplūdi.

Izslēdziet veļas mazgājamās mašīnas ūdens padevi, kad tā netiek izmantota.

- Pārliecinieties, ka ūdens padeves caurules savienotāja skrūves ir pareizi nostiprinātas.



# Drošības informācija

---

Pārbaudiet, vai gumijas blīvē vai pie stikla durtiņām nav uzkrājušies kādi svešķermeņi (piem., netīrumi, pavedieni, mati u.c.).

- Ja durtiņas ieķeras svešķermeņi vai durtiņas netiek pilnībā aizvērtas, var rasties ūdens noplūde.

Pirms iekārtas izmantošanas atgrieziet ūdens krānu un pārbaudiet, vai ūdens padeves caurules savienotājs ir pareizi nostiprināts un nekur nerodas ūdens noplūdes.

- Ja ūdens padeves caurules savienotāja skrūves ir valīgs, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Jūsu iegādāto iekārtu paredzēts izmantot tikai mājsaimniecības vajadzībām.

Iekārtas izmantošana komerciālām vajadzībām tiek uzskatīta par tās nepareizu lietošanu. Šādā gadījumā uz iekārtu netiek attiecināta Samsung standarta garantija, un Samsung neuzņemas nekādu atbildību par darbības traucējumiem vai bojājumiem, kas radušies neatbilstošas lietošanas rezultātā.

Nekāpiet uz iekārtas, kā arī nenovietojiet uz tās priekšmetus (piemēram, veļu, aizdedzinātas sveces, aizdedzinātas cigaretes, traukus, ķimiskas vielas, metāla priekšmetus u.c.).

- Tas var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku, iekārtas darbības traucējumus vai traumas.

Neizsmidzinet uz iekārtas virsmais gaistošas vielas, piemēram, insekticīdus.

- Tās ir ne tikai kaitīgas cilvēkiem, bet var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku vai iekārtas darbības traucējumus.

Nenovietojiet veļas mazgājamās mašīnas tuvumā priekšmetus, kas rada elektromagnētisko lauku.

- Tas var izraisīt traumas, kas radušās iekārtas darbības traucējumu dēļ.

Mazgāšanas augstā temperatūrā vai žāvēšanas cikla laikā novadītais ūdens ir karsts. Nepieskarieties tam.

- Tas var izraisīt apdegumus vai traumas.

Ūdens novadīšanas laiks ir atšķirīgs atkarībā no ūdens temperatūras. Ja ūdens temperatūra ir pārāk augsta, novadišanas process sākas pēc tā atdzīšanas.

Nemazgājiet, negrieziet centrifūgā vai nežāvējiet ūdensnecaurlaidīgus materiālus, pārklājus vai apģērbu (\*), ja vien iekārtai nav īpašs mazgāšanas cikls, kas paredzēts šādu priekšmetu mazgāšanai.

(\*): Vilnas gultas veļu, lietus mēteļus, makšķernieku vestes, slēpošanas bikses, guļammaisus, autiņbiksišu pārvalkus, sporta komplektus, velosipēdu, motociklu un mašīnu pārklājus u.c.

- Nemazgājiet biezus vai cietus pārklājus pat tad, ja uz to kopšanas etiketes ir norādīts veļas mazgājamās mašīnas simbols. Tas var izraisīt traumas vai veļas mazgājamās mašīnas, sienu, grīdas vai apģērba bojājumus, kas radušies pārmērīgu vibrāciju dēļ.
- Nemazgājiet grīdceliņus vai durvju paklājiņus, kam ir gumijota materiāla pamatne. Gumijotais materiāls var atdalīties un pielipt tvertnes iekšpusē, izraisot darbības traucējumus, piemēram, novadišanas problēmas.

Nelietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja tajā nav ievietota mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas, kas radušās ūdens noplūdes dēļ.

Nepieskarieties tvertnes iekšpusei žāvēšanas laikā vai uzreiz pēc tās, jo tā ir karsta.

- Tas var izraisīt apdegumus.

Durtiņu stikls mazgāšanas un žāvēšanas laikā uzkarst. Šī iemesla dēļ nepieskarieties durtiņu stiklam.





Neļaujiet arī bērniem rotaļāties veļas mazgājamās mašīnas tuvumā vai pieskarties durtiņu stiklam.

- Tas var izraisīt apdegumus.

Nelieciet roku mazgāšanas līdzekļa atvilktnei.

- Tas var izraisīt traumas, jo jūsu roka var iesprūst mazgāšanas līdzekļa pievades ierīcē.

Izmantojot mazgāšanas pulveri, izņemiet šķidrā mazgāšanas līdzekļa vadotni (tikai attiecīgajiem modeļiem).

- Pretējā gadījumā no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes priekšpuses vai noplūst ūdens.

Neievietojiet veļas mazgājamajā mašīnā priekšmetus, kas nav veļa (piemēram, apavus, ēdienu atliekas, dzīvniekus).

- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas bojājumus, traumas (vai mājdīvnieku gadījumā nāvi), kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Nespiediet pogas, izmantojot asus priekšmetus, piemēram, adatas, nažus, nagus u.c.

- Tas var izraisīt elektrošoku vai traumas.

Nemazgājet ar eļļām, krēmiem vai losjoniem, kurus parasti izmanto ādas kopšanas līdzekļu veikalos vai masāžas klinīkās, notraipītu veļu.

- Tas var izraisīt gumijas blīves deformāciju un radīt ūdens noplūdi.

Neatstājiet tvertnē ilgstoši metāla priekšmetus, piemēram, drošības adatas vai matadatas, vai balinātāju.

- Tas var izraisīt tvertnes rūsēšanu.
- Ja uz tvertnes virsmas ir redzama rūsa, apstrādājiet virsmu ar tīrišanas līdzekli (neitrālu) un pēc tam noslaukiet ar sūkli. Nekad neizmantojiet metāla suku.

Nekad nelietojiet kīmiskās tīrišanas līdzekli tieši veļas mazgājamajā mašīnā un nemazgājet, neskalojiet un negrieziet centrifūgā ar kīmiskās tīrišanas līdzekli apstrādātū veļu.

- Tas var izraisīt pašaizdegšanos vai uzliesmošanu, kas radušies eļļas oksidēšanās laikā radušās karstuma dēļ.

Neizmantojiet ūdeni no ūdens dzesēšanas/sildīšanas ierīcēm.

- Tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas darbības traucējumus.

Neizmantojiet veļas mazgājamajā mašīna neitrālu mazgāšanas līdzekli, kas paredzēts mazgāšanai ar rokām.

- Ja tas sacietē un uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt iekārtas darbības traucējumus, krāsas maiņu, tvertnes rūsēšanu un nepatīkamu smaku.

Ievietojiet mazgāšanas tīklā zeķes vai krūšturus un mazgājet tos kopā ar pārējo veļu.

Nemazgājet liela izmēra veļu, piemēram, gultas veļu, ievietojot to mazgāšanas tīklā.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt traumas, kas radušās pārmērīgu vibrāciju dēļ.

Neizmantojiet sacietējušu mazgāšanas līdzekli.

- Ja tas uzkrājas veļas mazgājamās mašīnas iekšienē, tas var izraisīt ūdens noplūdi.

Pārliecinieties, ka visu mazgājamo apģērbu kabatas ir iztukšotas.

- Cieti un asi priekšmeti, piemēram, monētas, drošības adatas, naglas, skrūves vai akmeņi var radīt nopietnus iekārtas bojājumus.

Nemazgājet veļas mazgājamajā mašīnā apģērbu, kam ir lielas sprādzēs, pogas vai citi smagi metāla elementi.



# Drošības informācija

---

Sašķirojiet veļu pēc krāsām, vadoties pēc krāsas noturības, un izvēlieties ieteikto mazgāšanas ciklu, ūdens temperatūru un papildu funkcijas.

- Tas var izraisīt krāsas izmaiņas vai auduma bojājumus.

Uzmanieties, lai, aizverot durtiņas, tajās netiku ievērti bērnu pirksti.

- Šīs prasības neievērošana var izraisīt traumas.

Lai novērstu smaku un pelējuma veidošanos, pēc mazgāšanas cikla atstājiet durtiņas atvērtas, lai ļautu tvertnei izžūt.

Lai novērstu kaļķakmens nogulšņu veidošanos, pēc mazgāšanas cikla atstājiet mazgāšanas līdzekļa nodalījumu atvērtu un nosusiniet tā iekšpusi.

## Īpaši svarīgi ar tīrišanu saistīti brīdinājumi

---

### BRĪDINĀJUMS

Netīriet iekārtu, izsmidzinot ūdeni tieši uz tās virsmas.

Nelietojiet kodīgu mazgāšanas līdzekli.

Neizmantojiet benzolu, šķidinātāju vai spiritu, lai tīrītu iekārtu.

- Tas var izraisīt krāsas maiņu, deformāciju, bojājumus, elektrošoku vai ugunsgrēku.

Pirms tīrišanas vai apkopes darbu veikšanas atvienojiet iekārtu no sienas kontaktligzdas.

- Šo prasību neievērošana var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.



## Ar WEEE markējumu saistīti norādījumi



**Izstrādājuma pareiza likvidēšana (Attiecas uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm)**

(Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)

Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais markējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austīņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepielautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.

Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, mājsaimniecībām jāsazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.

Iestādēm un uzņēmumiem jāsazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

Lai iegūtu informāciju par Samsung saistībām vides jomā un izstrādājumu regulējuma saistībām, piemēram, REACH, apmeklējiet mūsu ilgtspējības lapu, kas pieejama vietnē [www.samsung.com](http://www.samsung.com)

## Preču utilizācija Francijā



## Ecodesign

Detalizētas instrukcijas par veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanu un tīrišanu, kā arī ecodesign informāciju (saskaņā ar (ES)2019/2023) meklējiet Samsung tīmekļa vietnē (<http://www.samsung.com>). Dodieties uz Atbalsts > Atbalsta sākuma lapa un pēc tam ievadiet modeļa nosaukumu.

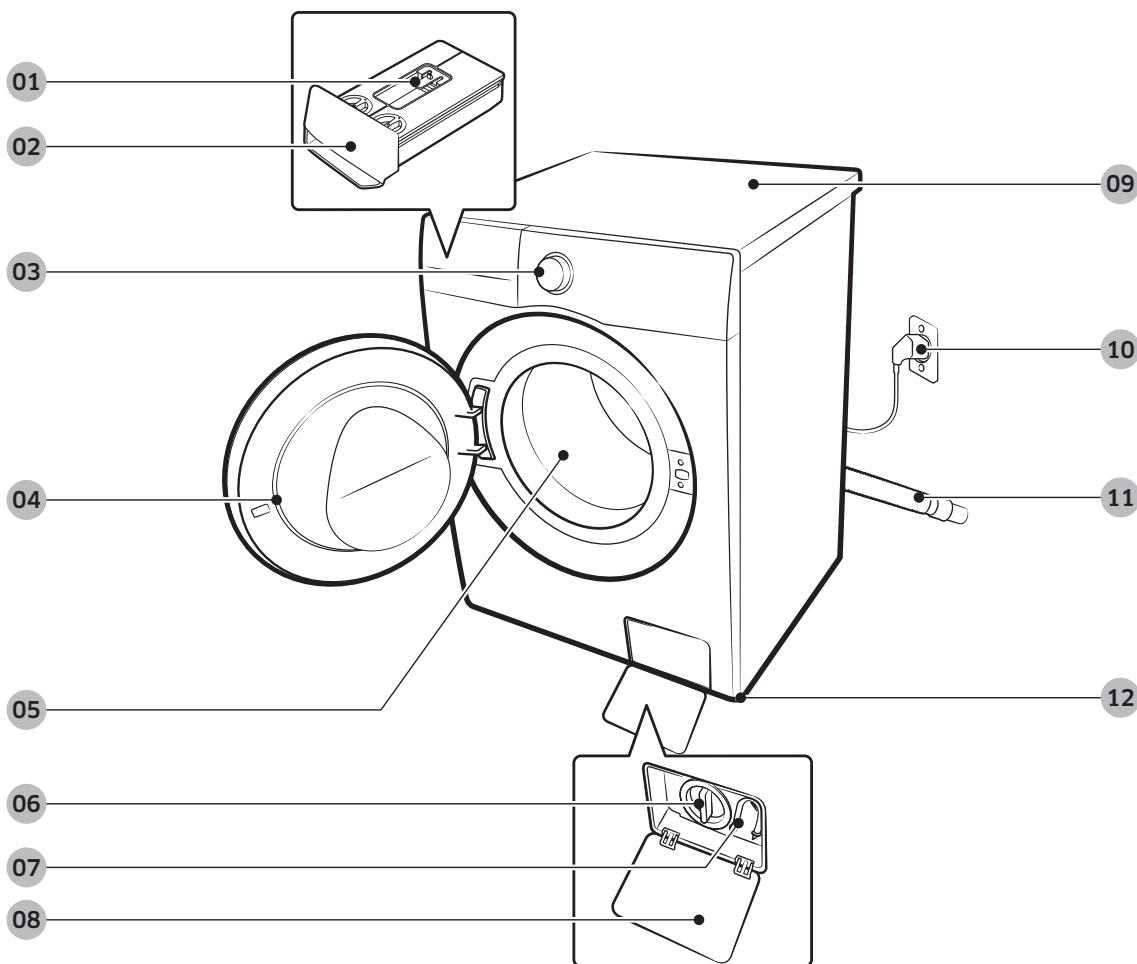


# Uzstādīšana

Rūpīgi ievērojiet šīs instrukcijas, lai nodrošinātu pareizu veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanu un novērstu nelaimes gadījumus veļas mazgāšanas laikā.

## Ierīces komplektācija

Pārliecinieties, ka izstrādājuma komplektācijā ir iekļautas visas detaļas. Ja radusies problēma ar veļas mazgājamo mašīnu vai tās detaļām, sazinieties ar vietējo Samsung klientu apkalpošanas centru vai izstrādājuma pārdevēju.



**01** Atbrīvošanas svira

**02** Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē

**03** Vadības panelis

**04** Durtiņas

**05** Tvertne

**06** Netīrumu filtrs

**07** Avārijas novadcaurulīte

**08** Filtra vāciņš

**09** Darba virsma

**10** Strāvas kontaktdakša

**11** Novadcaurule

**12** Līmeņošanas balsti

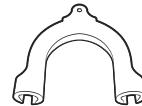
\* Atvilktnes un/vai sviras izskats var būt atšķirīgs atkarībā no modeļa.



Uzgriežņatslēga



Skrūvju vāciņi



Elastīgās caurules ieliktnis



Aukstā ūdens caurule



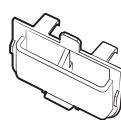
Karstā ūdens caurule



Vāka fiksators



Pārbaudes vārststs



Šķidrā mazgāšanas līdzekļa ieliktnis

### **Papildpiederumi (nav iekļauti komplektācijā)**

- Kraušanas komplekts
  - SKK-SS\* (tikai WW\*\*DB\*\*\*\*\* modeljiem)
  - SKK-UDW (tikai WW\*\*DG6\*\*\*\*H, WW\*\*DG6\*\*\*\*W, WW\*\*DG6\*\*\*\*E, WW\*\*DG6\*\*\*\*K modeljiem)
  - SKK-UUB (tikai WW\*\*DG6\*\*\*\*B modeljiem)
  - Kraušanas komplekts ir nepieciešams žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas.

### **PIEZĪME**

- Uzgriežņatslēga: transportēšanas skrūvju noņemšanai un veļas mazgājamās mašīnas līmeñošanai.
- Skrūvju vāciņi: atveru pārklāšanai pēc transportēšanas skrūvju noņemšanas. Pieejamo skrūvju vāciņu skaits ir atkarīgs no modeļa.
- Elastīgās caurules ieliktnis: novadcaurules pakāršanai kanalizācijas caurulē vai izlietnē.
- Aukstā/karstā ūdens caurule: ūdens padevei uz veļas mazgājamo mašīnu. (Karstā ūdens caurules ir tikai atbilstošiem modeļiem.)
- Šķidrā mazgāšanas līdzekļa ieliktnis (modeļiem bez automātiskajiem dozatoriem): levietojiet to manuālajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, lai izmantotu šķidro mazgāšanas līdzekli.
- Pārbaudes vārststs: Nodrošināts tikai dažiem modeļiem.



# Uzstādīšana

## Uzstādīšanas prasības

### Elektrības padeve un iezemējums

- Izmantojiet atsevišķu jaudas slēdzi, kas paredzēts tikai velas mazgājamajai mašīnai.

Lai nodrošinātu pareizu iezemēšanu, velas mazgājamās mašīnas komplektācijā ir iekļauts strāvas vads ar trīskontaktu zemēšanas kontaktdakšu, ko jāizmanto pareizi uzstādītā un iezemētā kontaktligzdā.

Ja neesat drošs par zemējumu, palūdziet kvalificētam elektriķim vai tehniskās apkopes darbiniekam to pārbaudīt.

Nepārveidojiet ierīces komplektācijā ieklāto kontaktdakšu. Ja to nevar ievietot kontaktligzdā, lūdziet kvalificētam elektriķim uzstādīt piemērotu kontaktligzdu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet pagarinātāju.
- Izmantojiet tikai velas mazgājamās mašīnas komplektācijā ieklāto strāvas vadu.
- Nesavienojiet zemējuma vadu ar plastmasas santehnikas caurulēm, gāzes caurulēm vai karstā ūdens caurulēm.
- Nepareizi pievienoti aprīkojuma iezemējuma vadu var izraisīt elektrošoku.

### Ūdens padeve

Pareizais ūdens spiediens šīs velas mazgājamās mašīnas izmantošanai ir robežas no 50 kPa līdz 1000 kPa. Par 50 kPa mazāks ūdens spiediens var neļaut ūdens vārstam pilnībā aizvērties, vai var būt nepieciešams ilgāks laiks tvertnes uzpildīšanai, liekot velas mazgājamajai mašīnai izslēgties. Ūdens krāniem jāatrodas ne vairāk kā 120 cm attālumā no velas mazgājamās mašīnas aizmugures tā, lai komplektācijā ieklāutās ieplūdes caurules sniegtos līdz velas mazgājamai mašīnai.

Lai mazinātu ūdens noplūžu risku:

- pārliecinieties, ka ūdens krāniem var viegli piekļūt;
- aizgrieziet krānus, kad velas mazgājamā mašīna netiek izmantota;
- regulāri pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes cauruļu savienojumos nav radušās noplūdes.

### ⚠ UZMANĪBU

Pirms velas mazgājamās mašīnas izmantošanas pirmo reizi pārbaudiet, vai ūdens vārstu un krānu savienojumos nav radušās noplūdes.

### Novadīšana

Samsung iesaka izmantot 60-90 cm augstu novadcauruli. Novadcaurulei ir jābūt pievienotai pie spiediena caurules caur spaili, un spiediena caurulei ir pilnībā jāpārklāj novadcauruli.



## Grīdas segums

Lai nodrošinātu vislabāko darbību, veļas mazgājamā mašīnā jāuzstāda uz cetas grīdas. Lai samazinātu vibrāciju un/vai nesimetrisku slodzi, koka grīda, iespējams, būs jānostiprina. Paklāji un mīksta materiāla virsmas nav noturīgas pret vibrācijām un var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas izkustēšanos centrifūgas izmantošanas laikā.

### UZMANĪBU

Neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu uz platformas vai slikti nostiprinātas virsmas.

## Ūdens temperatūra

Neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu vietās, kur ūdens var sasalt, jo veļas mazgājamās mašīnas ūdens vārstos, sūkņos un/vai caurulēs vienmēr paliek nedaudz ūdens. Savienojumu detaljās palicis sasalis ūdens var izraisīt siksnu, sūkņa un citu veļas mazgājamās mašīnas sastāvdaļu bojājumus.

## Uzstādīšana nišā

Minimālais attālums drošai izmantošanai:

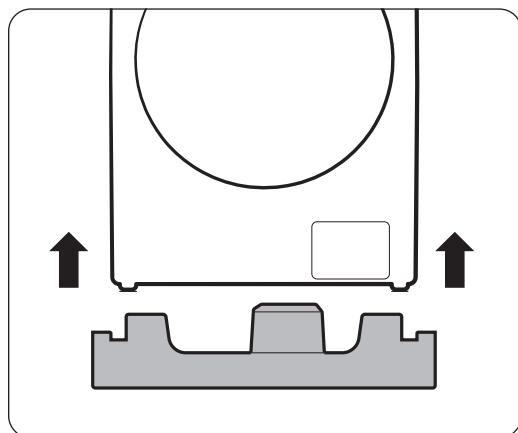
Uz sāniem	25 mm
Uz augšu	25 mm
Uz aizmuguri	50 mm
Uz priekšu	550 mm

Ja gan veļas mazgājamā mašīna, gan veļas žāvētājs tiek uzstādīts vienā vietā, nišas priekšpusē ir jābūt vismaz 550 mm lielai nenoslēgtai gaisa atverei. Ja uzstādāt tikai veļas mazgājamo mašīnu, tai nav nepieciešama gaisa atvere.



# Uzstādīšana

## Uzstādīšana pa soļiem



### PIEZĪME

Izsaiņojot veļas mazgājamo mašīnu, paceliet veļas mazgājamo mašīnu no putuplasta pamatnes. Pārliecinieties, ka no veļas mazgājamās mašīnas apakšas ir izņemts tvertnes balsts.

## 1. DARĪBA Uzstādīšanas vietas izvēle

### Uzstādīšanas vietas prasības

- Vietā ar cietu, līdzenu virsmu bez paklāja vai grīdas seguma, kas var traucēt ventilāciju.
- Vietā, kas neatrodas tiešos saules staros.
- Vietā ar atbilstošu ventilāciju un elektrotīklu.
- Vietā, kur apkārtējās vides temperatūra vienmēr ir augstāka par sasalšanas punktu (0 °C).
- Vietā, kas neatrodas siltuma avotu tuvumā.

### PIEZĪME

- Lai novērstu pārāk lielu vibrāciju veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas laikā, vispirms apsveriet stabilitāti.
- Uzstādiet savu veļas mazgājamo mašīnu uz stingras un līdzennes grīdas.
- Neuzstādiet savu veļas mazgājamo mašīnu uz mīkstām grīdām vai grīdas pārklājumiem.
- Ja uzstādāt savu veļas mazgājamo mašīnu uz koka grīdas, uz grīdas uzstādīet ūdensizturīgu koka paneli (min. 1,18 in / 30 mm biezus). Kā arī mēs iesakām uzstādīt jūsu veļas mazgājamo mašīnu koka grīdas stūri.





## 2. DARBĪBA Transportēšanas skrūvju noņemšana

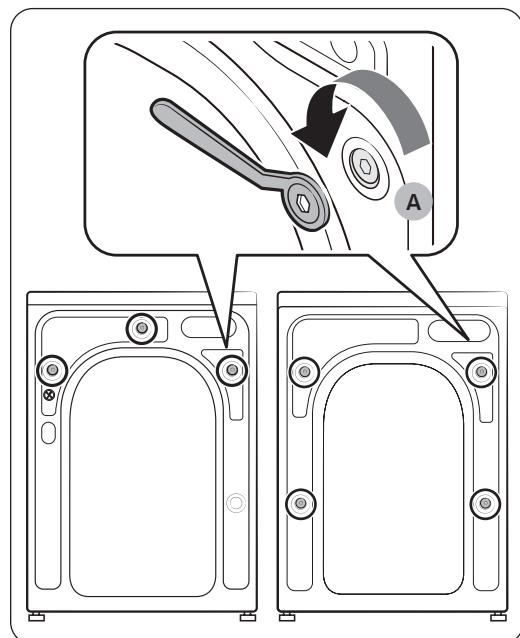
Izsainojiet izstrādājuma iepakojumu un noņemiet visas transportēšanas skrūves.

### PIEZĪME

Transportēšanas skrūvju skaits var būt atšķirīgs atkarībā no modeļa.

### BRĪDINĀJUMS

- Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Uzglabājiet visus iepakojuma materiālus (plastmasas maisus, polistirolu utt.) bērniem nepieejamā vietā.
- Lai izvairītos no ievainojumiem, pēc transportēšanas skrūvju noņemšanas pārkļājiet caurumus ar skrūvu vāciņiem. Nepārvietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja transportēšanas skrūves nav savā vietā. Pirms veļas mazgājamās mašīnas pārvietošanas uz citu vietu uzstādīt transportēšanas skrūves. Glabājiet transportēšanas skrūves drošā vietā vēlākai izmantošanai.

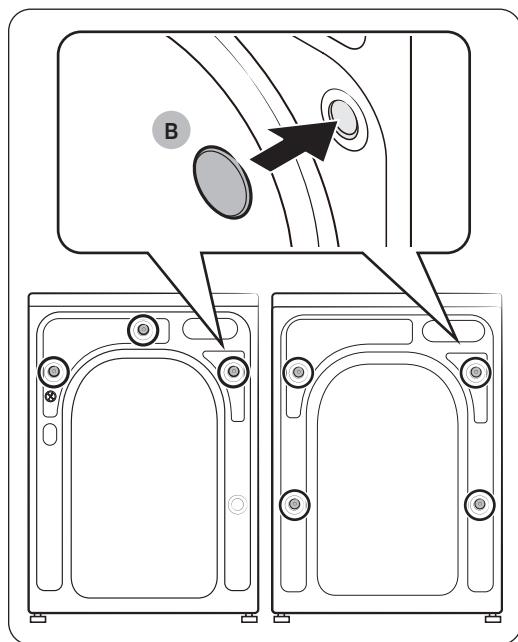


1. Transportēšanas skrūves atrodas veļas mašīnas aizmugurē (attēlā apzīmētas ar apli).
2. Izmantojot komplektācijā iekļauto uzgriežņatslēgu, atlaidiet visas transportēšanas skrūves, griežot tās pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

### PIEZĪME

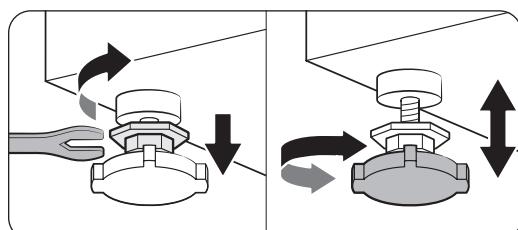
Noteikti uzglabājiet transportēšanas skrūves turpmākai izmantošanai.

# Uzstādīšana

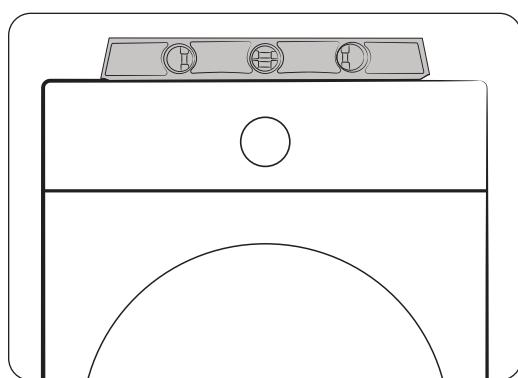


3. Ievietojiet skrūvju atverēs (attēlā apzīmētas ar apli) skrūvju vāciņus (B).

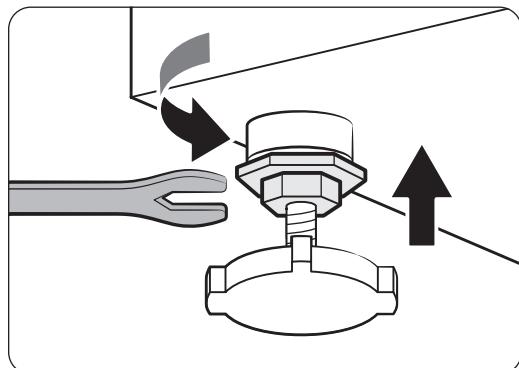
## 3. DARBĪBA Līmeņošanas balstu noregulēšana



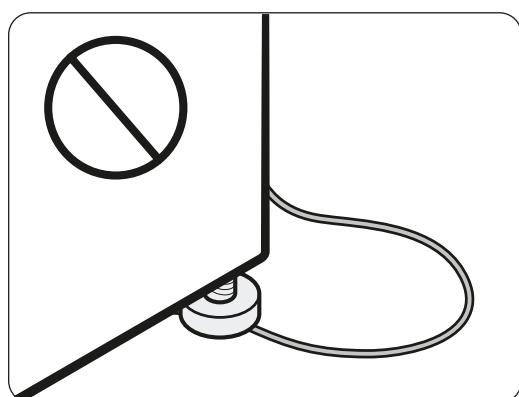
1. Uzmanīgi novietojiet veļas mazgājamo mašīnu vajadzīgajā pozīcijā. Pārmērīga spēka pielietošana var sabojāt līmeņošanas balstus.



2. Nolīmeņojiet veļas mazgājamo mašīnu, manuāli pielāgojot līmeņošanas balstus.



3. Kad nolīmeņošana ir pabeigta, pievelciet uzgriežņus, izmantojot uzgriežņatslēgu.



#### **⚠ UZMANĪBU**

Uzstādot produktu, pārliecinieties, vai līmeņošanas balsti nespiež barošanas vadu.

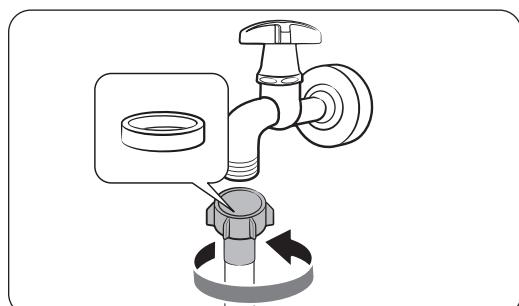
#### **⚠ UZMANĪBU**

Pārliecinieties, ka visi līmeņošanas balsti balstās uz grīdas virsmas, lai izvairītos no veļas mazgājamās mašīnas kustības vai trokšķa vibrāciju dēļ. Pēc tam pārbaudiet, vai veļas mazgājamā mašīna nelīgojas. Ja veļas mazgājamā mašīna nelīgojas, pievelciet uzgriežņus.

## **4. DARBĪBA Ūdens caurules pievienošana**

Komplektācijā iekļautā ūdens caurule var būt atšķirīga atkarībā no modeļa. Lūdzu, sekojiet norādījumiem, kas attiecināmi uz komplektācijā iekļauto ūdens cauruli.

### **Pievienošana pie vītnes tipa ūdens krāna**

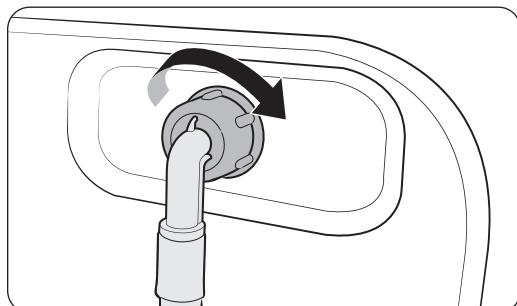


1. Pievienojiet ūdens cauruli pie ūdens krāna un pēc tam pagrieziet to pa labi, lai pievilktu.

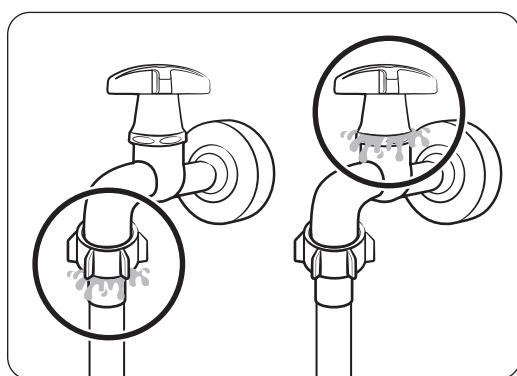
#### **⚠ UZMANĪBU**

Pirms ūdens caurules pievienošanas, pārliecinieties, ka caurules savienotajā ir gumijas starplika. Neizmantojiet cauruli, ja starplika ir bojāta vai tās nav.

# Uzstādīšana



- Pievienojiet ūdens caurules otru galu pie ieplūdes vārsta velas mazgājamās mašīnas aizmugurē un pēc tam pagrieziet to pa labi, lai pievilktu.



- Lēnām atgrieziet ūdens krānu un pārbaudiet, vai ap savienojuma vietām nav radušās noplūdes. Ja radušās ūdens noplūdes, atkārtojiet 1. un 2. soli.

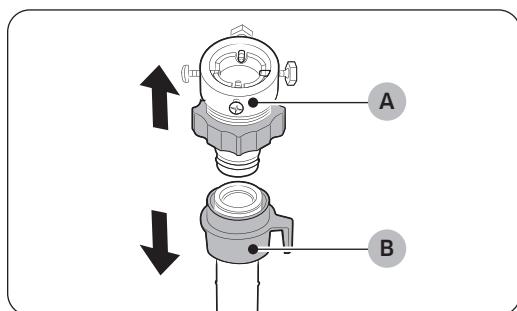
## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja radusies ūdens noplūde, pārtrauciet veļas mazgājamās mašīnas lietošanu un atvienojiet to no elektrības padeves. Pēc tam sazinieties ar vietējo Samsung klientu apkalpošanas centru, ja radusies noplūde no ūdens caurules, vai arī sazinieties ar santehnīki, ja radusies noplūde no ūdens krāna. Pretējā gadījumā tas var izraisīt elektrošoku.

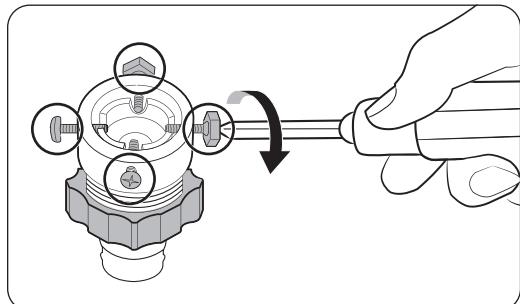
## ⚠ UZMANĪBU

Nenostiepiet ūdens cauruli ar spēku. Ja caurule ir pārāk īsa, nomainiet to pret garāku augstspiediena cauruli.

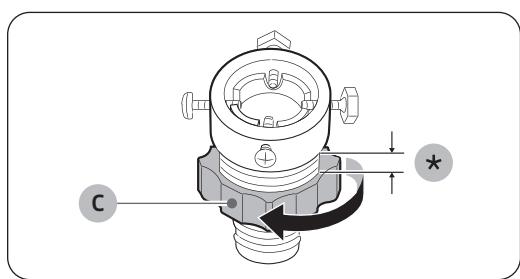
### Pievienošana pie ūdens krāna bez vītnes



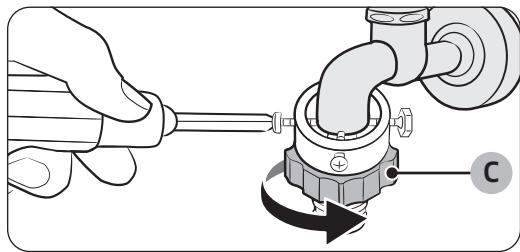
- Atvienojiet **adapteri (A)** no ūdens **caurules (B)**.



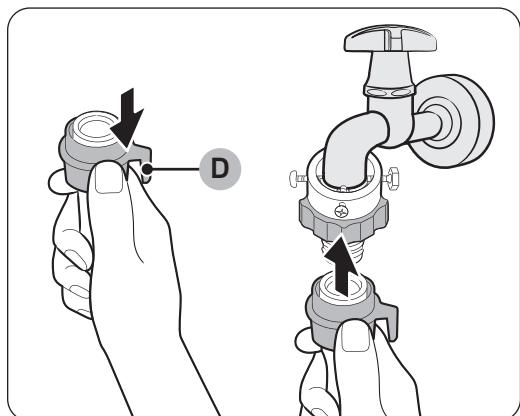
- Izmantojiet krustveida skrūvgriezi, lai atskrūvētu visas četras adaptera skrūves.



- Turiet adapteri un pagrieziet **detaļu (C)** bultiņas norādītajā virzienā, lai to atskrūvētu par 5 mm (\*).



- Uzstādiet adapteri uz ūdens krāna un tad pievelciet skrūves, vienlaicīgi paceļot adapteri uz augšu.
- Pagrieziet **detaļu (C)** bultiņas norādītajā virzienā, lai to nostiprinātu.



- Pavelkot uz leju ūdens caurules **detaļu (D)**, pievienojiet ūdens cauruli pie adaptera. Pēc tam atbrīvojiet **detaļu (D)**. Caurule iegūlas adapterī ar klikšķim līdzīgu skaņu.

- Lai pabeigtu ūdens caurules pievienošanu, skatiet 2. un 3. soli sadaļā „**Pievienošana pie vītnes tipa ūdens krāna**”.

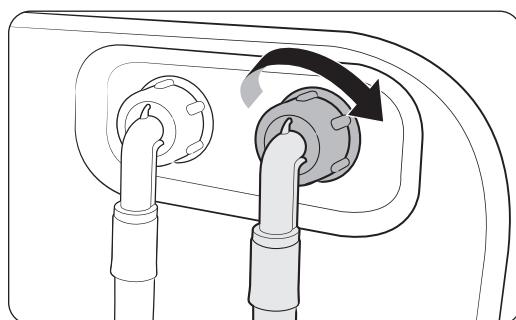


# Uzstādīšana

## PIEZĪME

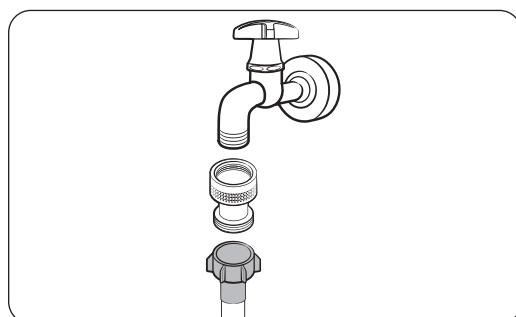
- Pēc ūdens caurules pievienošanas adapterim pavelciet ūdens cauruli uz leju, lai pārbaudītu, vai tā ir pareizi pievienota.
- Izmantojiet standarta tipa ūdens krānus. Ja krāns ir kvadrātveida vai pārāk liels, pirms krāna ievietošanas adapterī noņemiet starpgredzenu.

**Modeļiem ar papildus karstā ūdens ieplūdi:**



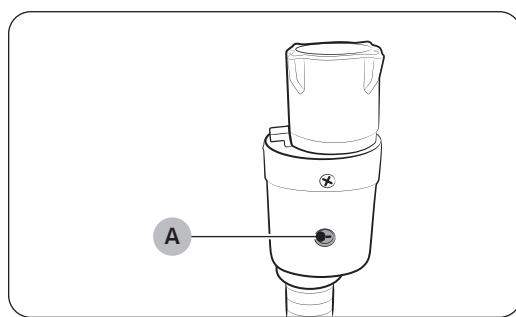
1. Pievienojiet karstā ūdens caurules sarkano galu pie karstā ūdens ieplūdes ierīces aizmugurē.
2. Pievienojiet otru karstā ūdens caurules galu pie karstā ūdens krāna.

**Pārbaudes vārsti (tikai atbilstošiem modeļiem)**



Pirms ūdens šķūtenes pievienošanas ūdens krānam, pievienojiet nodrošināto pārbaudes vārstu pie ūdens krāna un pēc tam pievienojiet ūdens šķūteni.

**Aqua Stop ūdens caurule (tikai atbilstošiem modeļiem)**



Aqua Stop ūdens caurule brīdina lietotājus, kad pastāv ūdens noplūžu risks. Tā uzrauga ūdens plūsmu, un noplūdes gadījumā caurules centrālajā daļā esošais **indikators (A)** iekrāsojas sarkanā krāsā.

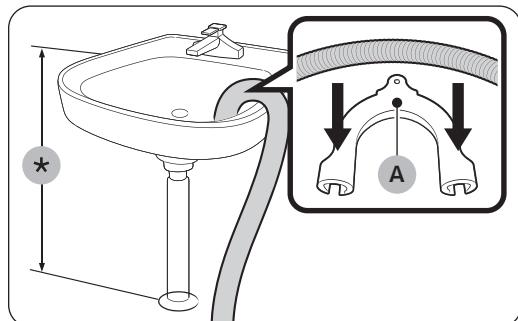
## PIEZĪME

Aqua Stop caurules galu jāpievieno pie ūdens krāna, nevis velas mazgājamās mašīnas.



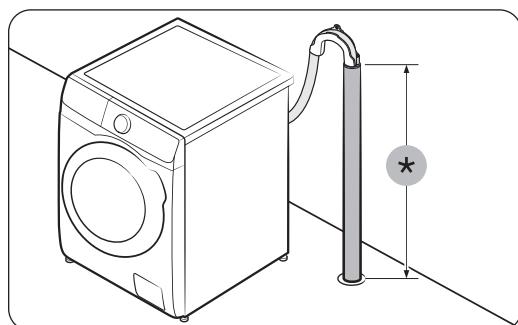
## 5. DARBĪBA Novadcaurules novietošana

Novadcauruli var novietot trīs veidos.



### Pāri izlietnes malai

Novadcaurule jānovieto 60 cm līdz 90 cm (\*) augstumā no grīdas. Lai saglabātu novadcaurules uzgaļa izliekumu, izmantojiet komplektācijā iekļauto **plastmasas elastīgās caurules ieliktni (A)**. Lai nodrošinātu normālu ūdens novadišanu, nostipriniel ieliktni pie sienas, izmantojot āķi.



### Pie novadcaurules

Novadcaurulei jāatrodas 60 cm līdz 90 cm augstumā (\*). Ieteicams izmantot 65 cm augstu vertikālu cauruli.

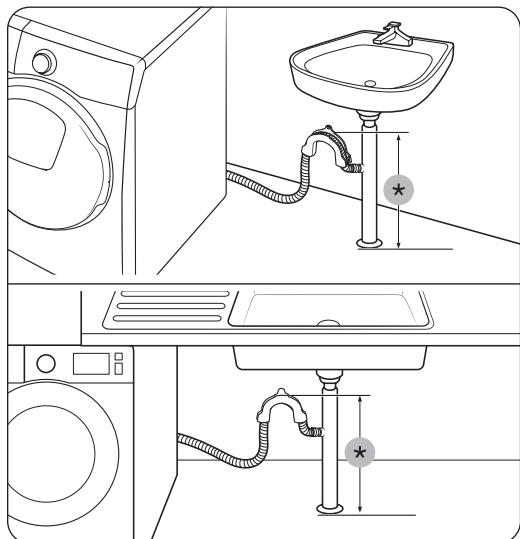
- Lai nodrošinātu pareizu elastīgās novadcaurules pozīciju, izmantojiet komplektā iekļauto plastmasas elastīgās caurules ieliktni (skatiet attēlā).
- Lai novērstu noplūdes ūdens novadišanas laikā, raugieties, lai elastīgā novadcaurule būtu iebidīta aptuveni 15 cm dzīlumā.
- Lai nepielāautu elastīgās novadcaurules izkustēšanos, nostipriniel to pie sienas.

Spiediena novadcaurules prasības:

- Minimālais diametrs – 5 cm.
- Minimālā novadišanas kapacitāte – 60 litri/minūtē.



# Uzstādīšana



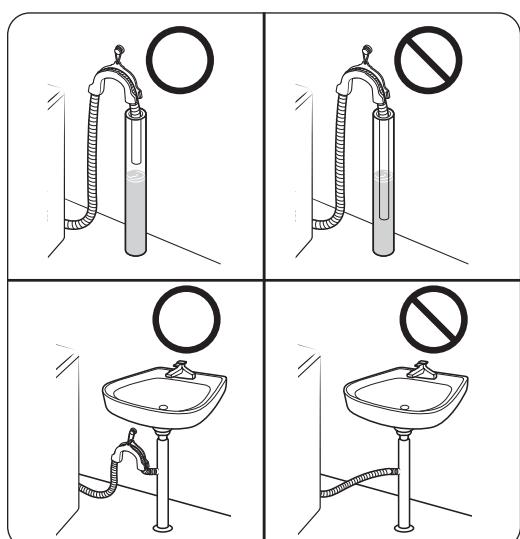
## Izlietnes novadcaurules atzarojumā:

Novadcaurules atzarojumam jāatrodas augstāk par izlietnes sifonu, lai caurules gals būtu vismaz 60 cm attālumā no grīdas.

(\*): 60 cm

## ⚠ UZMANĪBU

Noņemiet vāciņu no izlietnes novadcaurules atzarojuma, pirms tam pievienojet novadcauruli.



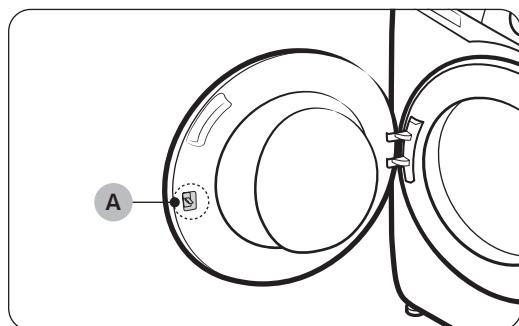
## ⚠ UZMANĪBU

Nepievienojiet novadcauruli vietās, kur ir stāvošs ūdens vai kuras var applūst. Ūdens var ieplūst atpakaļ veļas mazgājamā mašīnā.



## 6. DARBĪBA Ieslēgšana

Pievienojiet strāvas vadu sienas kontaktligzdai, kas ir ar pareizu nominālu, zemēta un aizsargāta ar drošinātāju vai jaudas slēdzi. Pēc tam pieskarieties , lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.



### PIEZĪME

Durvju aizbīdnis (svira) (A) sākotnēji ir veidots, lai būtu nedaudz valīgs, jo tas var atvieglo durvju aizbīdņa ieviešanu durvīs.

### PIEZĪME

Ja durvis uzstādīšanas laikā tiek bloķetas, iespraudiet barošanas vadu un ieslēdziet barošanu. Durvis atbloķēsies.



# Pirms sākat

## PIEZĪME

Pirms pirmās veļas mazgāšanas reizes ir jāveic pilns mazgāšanas cikls, neievietojot tvertnē veļu.

### Sākotnējā uzstādišana

- Kad pirmo reizi ieslēdzat veļas mazgājamo mašīnu, ekrānā parādās sākotnējais uzstādišanas process. Izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai to pabeigtu.
- Sākotnējā uzstādišana netiks atkārtota pēc tās pabeigšanas. Lai pabeigtu sākotnējo uzstādišanu, mazgāšanas cikls ir jāveic vismaz vienu reizi.
- Sākotnējā uzstādišana ietver valodas izvēli, kalibrēšanu un īsu pamācību.
- Pieskarieties vai pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai pārietu uz nākošo ekrānu.

### Veiciet kalibrēšanu

- Sākotnējā uzstādišana ietver kalibrēšanas procesu, kas seko pēc valodas izvēles. Jums jāveic kalibrēšana pirms veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas.
- Iztukšojet tvertni un pēc tam pieskarieties un turiet nospiestu , lai sāktu kalibrēšanu.
- Kad kalibrēšana ir pabeigta, barošana automātiski izslēdzas un atkal ieslēdzas.
- Ja vēlreiz vēlaties veikt kalibrēšanu, pieskarieties un 3 sekundes turiet nospiestu , lai iejetu **Settings (Iestatījumi)** un izvēlieties **Calibration (Kalibrēšana)**.

01 Valodas izvēle	02 Kalibrēšana	03 Sveiciena ekrāns
	<b>Empty drum before calibrating</b> [Tap O to skip]	<b>Welcome!</b>
<b>04 Pamācība</b>		
<b>Let's explore your new washer!</b> [Tap O to skip]		A washer that knows you! All Done!



## Veļas mazgāšanas vadlīnijas

### 1. DARBĪBA Sašķirošana

Sašķirojiet veļu, nesmot vērā šādus kritērijus:

- Kopšanas etikete: sašķirojiet atsevišķi kokvilnas, dažādu šķiedru, sintētikas, zīda, vilnas un viskozes veļu.
- Krāsa: sašķirojiet atsevišķi baltu veļu no krāsainas veļas.
- Lielums: ievietojot tvertnē dažāda lieluma apģērba gabalus, uzlabosies mazgāšanas veikspēja.
- Jutīgums: mazgājiet atsevišķi smalka auduma apģērbus, bet jaunu tīras vilnas apģērbu, aizkaru un zīda izstrādājumu mazgāšanai izmantojiet opciju Vieglā gludināšana. Pārbaudiet mazgājamā apģērba etiketes.

#### PIEZĪME

Pārliecinieties, ka pirms mazgāšanas uzsākšanas esat pārbaudījis apģērba kopšanas etiketes un sašķirojies apģērbus atbilstoši tajās sniegtajiem norādījumiem.

### 2. DARBĪBA Kabatu iztukšošana

Iztukšojet apģērba kabatas

- Tādi metāliski priekšmeti, kā monētas, adatas un apģērba sprādzes, var sabojāt gan citus apģērba gabalus, gan tvertni.

Izvērsiet apģērbus ar pogām un izšuvumiem uz iekšpusi

- Ja mazgāšanas laikā bikšu vai džemperu rāvējslēdži ir atvērti, iespējams sabojāt tvertni. Rāvējslēdži ir jāaizver un jānofiksē ar aukliņu.
- Apģērbs ar garām auklām var savīties kopā ar citām drēbēm. Pārliecinieties, ka esat sasējis auklas pirms mazgāšanas.

### 3. DARBĪBA Mazgāšanas tīkla izmantošana

- Krūšturus (mazgājamus veļas mašīnā) ir jāievieto mazgāšanas tīklā. Krūšturu metāla daļas var izdurties cauri vai saplēst citus apģērba gabalus.
- Mazi un viegli apģērba gabali, piemēram, zekes, cimdi, zekbikses un kabatlakatiņi, var aptīties ap durtiņām. Ievietojiet tos smalkā mazgāšanas tīklā.
- Nemazgājiet mazgāšanas tīklu, ja tajā nav ievietota veļa. Tādā veidā ir iespējams izraisīt pārmērīgu vibrāciju, kas var izkustināt veļas mazgājamo mašīnu un izraisīt traumas.

### 4. DARBĪBA Priekšmazgāšana (ja nepieciešams)

Ja veļa ir ļoti netīra, atlasiet izvēlētajam ciklam opciju Priekšmazgāšana. Neizmantojiet opciju Priekšmazgāšana, ja mazgāšanas līdzeklis tiek ievietots tvertnē manuāli.

# Pirms sākat

## 5. DARBĪBA Veļas daudzuma noteikšana

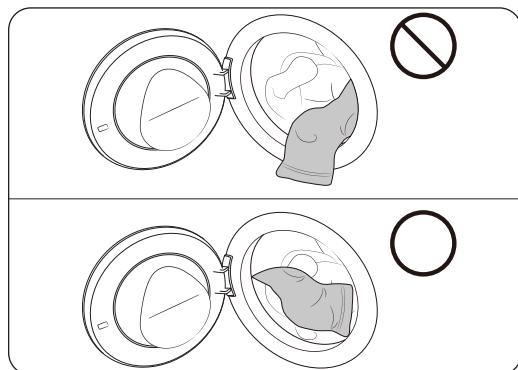
Nepārslagojiet veļas mazgājamo mašīnu. Pārslogošana var traucēt veļas mazgājamajai mašīnai izmazgāt veļu. Lai noteiktu konkrētam veļas veidam atbilstošo ievietošanas daudzumu, skatiet **41.** lpp.

### PIEZĪME

Mazgājot gultas veļu vai gultas pārvalkus, mazgāšanas laiks var būt ilgāks un centrifūgas efektivitāte – zemāka. Gultas veļai vai gultas pārvalkiem ieteicamais maksimālais centrifūgas cikla ātrums ir 800 apgr./min. un ieteicamais svars 2,0 kg vai mazāk.

### UZMANĪBU

- Nevienmērīgi sadalīta veļa var pazemināt centrifūgas darbības efektivitāti.
- Pārliecinieties, ka veļa ir pilnībā ievietota tvertnē un nav ieķerusies durtiņās.
- Neveriet durtiņas ciet ar spēku. Aizveriet durtiņas uzmanīgi. Pretējā gadījumā durtiņas var neaizvērties līdz galam.



### UZMANĪBU

Pārliecinieties, ka veļa ir pilnībā ievietota tvertnē un nav ieķerusies durtiņās. Šīs prasības neievērošana var izraisīt veļas un starpsienas bojājumus.

- Izstrādājuma garantijas šādu bojājumus nesedz.

## 6. DARBĪBA Pareiza veida mazgāšanas līdzekļa izmantošana

Izmantojamā mazgāšanas līdzekļa veids ir atkarīgs no auduma veida (kokvilna, sintētika, smalki audumi, vilna), krāsas, mazgāšanas temperatūras un netīrības pakāpes. Pārliecinieties, ka tiek izmantots mazgāšanas līdzeklis, kas ir paredzēts automātiskām veļas mazgājamām mašīnām.

### PIEZĪME

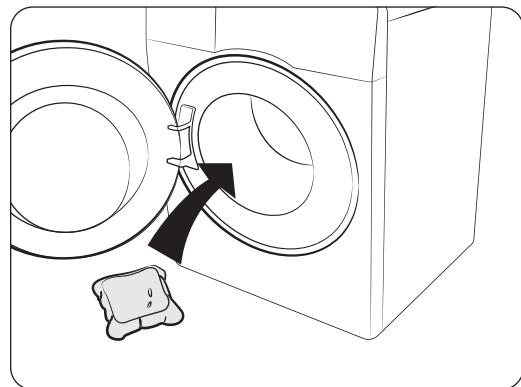
- Rīkojieties saskaņā ar mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikumiem un ņemiet vērā veļas svaru, netīrības pakāpi un ūdens cietības pakāpi jūsu reģionā. Ja neesat pārliecināts par ūdens cietības pakāpi, sazinieties ar vietējo ūdensapgādes iestādi.
- Neizmantojiet mazgāšanas līdzekli, kuram ir tendence sacietēt vai sabiezēt. Šāds mazgāšanas līdzeklis var palikt veļas mazgājamajā mašīnā pēc skalošanas cikla beigām un nosprostot noplūdes atveri.

### UZMANĪBU

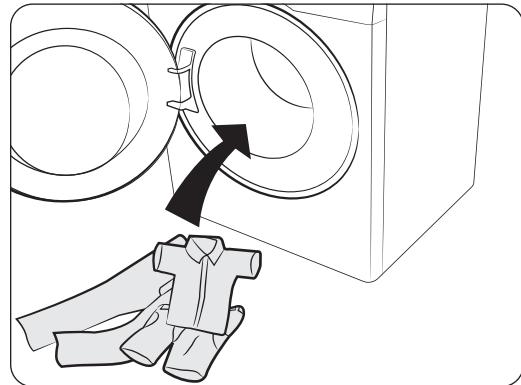
Ja mazgājat vilnas apģērbu, izmantojot ciklu Wool (Vilnas izstrādājumi), lietojiet vilnas izstrādājumiem paredzēto mazgāšanas līdzekli. Izmantojot pulverveida mazgāšanas līdzekli ar ciklu Wool (Vilnas izstrādājumi), tas var pieilikt pie veļas un izraisīt krāsas maiņu.

## Veļas mazgāšanas līdzekļa kapsulas

Labākiem mazgāšanas rezultātiem, izmantojot veļas mazgāšanas līdzekļa kapsulas, lūdzu, sekojiet šiem norādījumiem.



1. Ievietojiet kapsulu tukšas tvertnes apakšdaļā, tuvāk aizmugurējai sienai.



2. Ievietojiet veļu tvertnē uz veļas mazgāšanas līdzekļa kapsulas.

### **⚠ UZMANĪBU**

Ciklos, kuros tiek izmantots auksts ūdens vai kas ilgst mazāk par vienu stundu, kapsula var neizšķist pilnīgi.



# Pirms sākat

## Mazgāšanas līdzekļa ieteikumi

Ieteikumi attiecas uz temperatūras diapazoniem, kas norādīti ciklu grafikā.

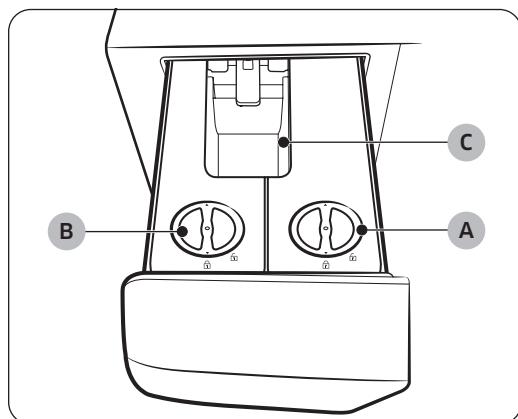
●	Ieteikts	▲	Tikai šķidrais mazgāšanas līdzeklis
-	Nav ieteikts	△	Tikai pulverveida mazgāšanas līdzeklis

Cikls	Mazgāšanas līdzeklis			Temperatūra (°C)
	Universāls	Smalki audumi un vilnas izstrādājumi	Speciālists	
Eco 40-60	●	-	-	-
Al Wash (Al mazgāšana) (tikai piemērotiem modeļiem)	●	-	-	40
Cotton (Kokvilna)	●	-	-	Auksta ~ 90
15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	▲	-	-	Auksta ~ 40
Super Speed (Īpaši ātrā mazgāšana) (tikai atbilstošiem modeļiem)	●	-	-	Auksta ~ 40
Mixed Load (Jaukta veida) (tikai atbilstošiem modeļiem)	●	-	-	Auksta ~ 60
Less Microfiber (Mazāk mikrošķiedru)	●	-	-	Auksta ~ 40
Intense Cold (Intensīva aukstā mazgāšana)	●	-	-	Auksta
Synthetics (Sintētikas izstrādājumi)	●	-	-	Auksta ~ 60
Delicates (Smalki audumi)	-	▲	-	Auksta ~ 40
Towels (Dvieļi)	●	-	-	Auksta ~ 90
Bedding (Gultas veļa)	●	-	-	Auksta ~ 40
Shirts (Krekli)	●	-	-	Auksta ~ 60
Hygiene Steam (Higiēniskā apstrāde ar tvaiku)	●	-	-	Auksta ~ 90
Wool (Vilnas izstrādājumi)	-	▲	-	Auksta ~ 40
Outdoor (Āra apģērbs)	●	-	●	Auksta ~ 40
Activewear (Sporta apģērbs)	●	-	-	Auksta ~ 40
Colours (Krāsainaais apģērbs)	●	-	-	Auksta ~ 40
Denim (Džinsu izstrādājumi)	●	-	-	Auksta ~ 40
Baby Care (Bērnu veļa)	●	-	-	Auksta ~ 90
Silent Wash (Klusā mazgāšana)	●	-	-	Auksta ~ 40
Cloudy Day (Mākoņaina diena)	●	-	-	Auksta ~ 60



## Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes vadlīnijas

Kad automātiskā dozēšanas opcija ir ieslēgta, veļas mazgājāmā mašīna izdala piemērotu veļas mazgāšanas līdzekļa vai veļas mīkstinātāja daudzumu katrai ielādei. Detalizētu informāciju skatiet tālāk:



### A. Dozators 1

- Šajā dozatorā jūs drīkstat lietot tikai šķidro mazgāšanas līdzekli.

### B. Dozators 2

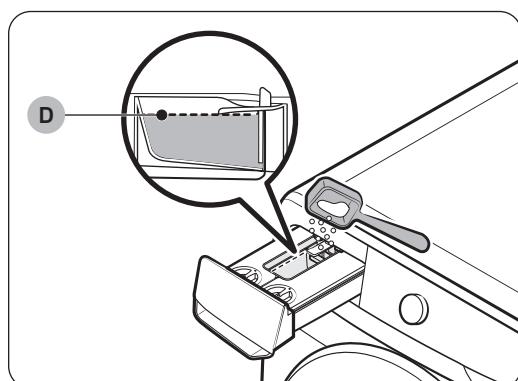
- Šajā dozatorā jūs drīkstat lietot tikai veļas mīkstinātāju vai šķidro mazgāšanas līdzekli.
- Šis dozators pēc noklusējuma ir iestatīts veļas mīkstinātāja dozēšanai. Jūs varat mainīt šī dozatora iestatījumus uz mazgāšanas līdzekļa dozēšanu. Papildu informāciju skatiet sadaļā "Dozators 2" 46. lpp.

### C. Manuālais veļas mazgāšanas līdzekļa nodalījums

- Jūs varat izmantot šo nodalījumu, lai pievienotu vēlamo šķidrā mazgāšanas līdzekļa, mazgāšanas pulvera vai veļas mīkstinātāja daudzumu vienam mazgāšanas ciklam.

### ⚠ UZMANĪBU

- Pievienojot veļas mazgāšanas līdzekli manuālā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, nepārsniedziet **maks. atzīmi (D)**. Tas var negatīvi ietekmēt mazgāšanas rezultātus.
- Nelietojiet tvertnes tīrišanai nekādus tīrišanas līdzekļus. Ķimiski nosēdumi uz tvertnes pasliktina mazgāšanas veikspēju.





# Pirms sākat

## UZMANĪBU

- Nedarbiniet veļas mazgājamo mašīnu, kamēr dozators 1 vai 2 nav ievietots veļas mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
  - Ūdens noplūde var izraisīt elektrošoku vai traumas.
- Neizmantojet atvilktnē šāda veida veļas mazgāšanas līdzekļus.
  - Tabletes, kapsulas, bumbas vai tīkliņa veida mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojet želejveida vai viskozu veļas mazgāšanas līdzekli/mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnē, jo tie iespējams labi neplūdīs.
  - Izlasiet veļas mazgāšanas līdzekļa/mīkstinātāja ražotāja instrukcijas pirms izmantojat tos veļas mazgājamajā mašīnā.
- Nenēsājiet no mazgāšanas līdzekļa nodalījuma izņemto dozatoru apkārt. levietojiet dozatoru atpakaļ vietā.
  - Pretējā gadījumā dozators var izkustēties un tā saturs var izlīt.
- Iztukšojet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes dozatorus pirms pārvietojat veļas mazgājamo mašīnu, lai novērstu, ka to saturs izlīst uz grīdas.
- Raugieties neuzliet auduma mīkstinātāju uz darbvirsmas vai vadības paneļa.

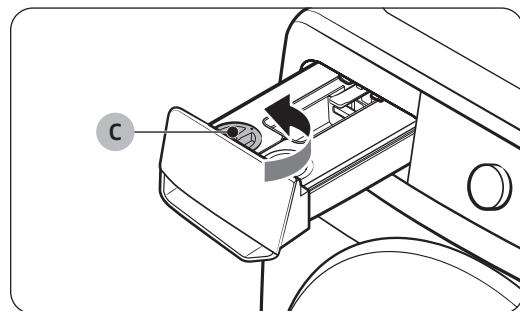
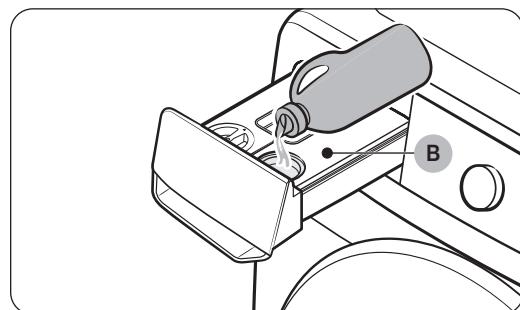
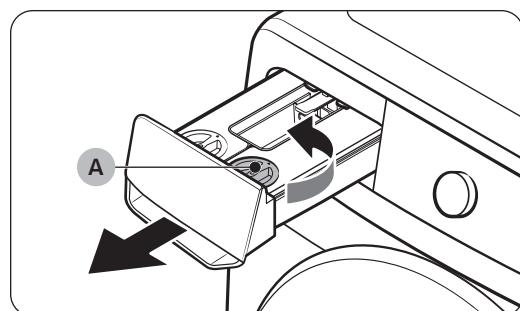
## PIEZĪME

- Ja mazgāšanas līdzekļa atvilktnē nav pilnībā aizvērta, parādās ziņojums "**Close dispenser (Aizveriet dozatoru)**". Pirms veļas mazgājamās mašīnas palaišanas aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
- Ja displejā parādās ziņojums "**Refill Auto dispenser with detergent (Uzpildiet veļas mazgāšanas līdzekli automātiskajā dozatorā)**", "**Refill Auto dispenser with softener (Uzpildiet veļas mīkstinātāju automātiskajā dozatorā)**", vai "**Refill Auto dispenser with detergent and softener (Uzpildiet veļas mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju automātiskajā dozatorā)**", uzpildiet attiecīgo dozatoru. Šie trauksmes ziņojumi tiek parādīti tikai vienreiz, kad veļas mazgājamā mašīna ir ieslēgta pēc tam, kad veļas mazgājamā mašīna konstatē tukšu mazgāšanas līdzekļa/mīkstinātāja nodalījumu.
- Veļas mazgāšanas līdzeklis / mīkstinātājs netiek automātiski dozēts ciklā Wool (Vilnas izstrādājumi). Lai dozētu veļas mazgāšanas līdzekli / mīkstinātāju ciklā Wool (Vilnas izstrādājumi), jums manuāli jāiestata veļas mazgāšanas līdzekļa / mīkstinātāja iepildes līmenis.
- Īpašam veļas mazgāšanas līdzeklim vai mīkstinātājam (vilnai, bērnu apģērbam u.tml.) iegādājieties papildu dozatorus un izmantojet jaunos dozatorus tikai īpašajam veļas mazgāšanas līdzeklim vai mīkstinātājam.
- Mazgāšanas līdzekļa atvilktni var būt grūti atvērt tikai ar pirkstu galiem. Stingri ar roku satveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes rokturi un pavelciet, lai atvērtu.
- Iespiediet mazgāšanas līdzekļa atvilktni pilnībā līdz galam, lai to aizvērtu. Kad atvilktnē ir pareizi aizvērta, jūs dzirdēsiet klikšķi.
- Ja jūtat, ka mīkstinātāja smarža ir vāja, iestatiet mīkstinātāja ievades daudzuma uz augstāku līmeni.
- Pārbaudiet dozatora atveres, pagrieziet vāciņus atvērtā pozīcijā un pēc tam uzpildiet ar mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju līdz līnijai MAKs..
- Neizmantojet mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja maisījumu.
- Vienmēr turiet dozatora tvertnes vāciņu aizvērtu.

## Lai iepildītu mazgāšanas līdzekļus automātiskajā dozatorā

### PIEZĪME

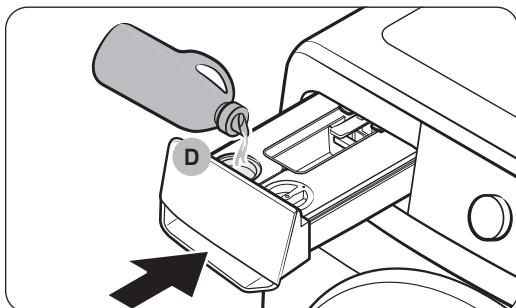
- Ja displejā parādās ziņojums "Refill Auto dispenser with detergent (Uzpildiet veļas mazgāšanas līdzekli automātiskajā dozatorā)", "Refill Auto dispenser with softener (Uzpildiet veļas mīkstinātāju automātiskajā dozatorā)", vai "Refill Auto dispenser with detergent and softener (Uzpildiet veļas mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju automātiskajā dozatorā)", uzpildiet attiecīgo dozatoru.
- Ja ar uzpildīšanu saistītais ziņojums pēc dozatora uzpildīšanas nepazūd, izslēdziet un vēlreiz ieslēdziet veļasmašīnu vai atveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni ilgāk par 3 sekundēm un aizveriet to.
  - Veļas mašīna sāks noteikt uzpildīto veļas mazgāšanas līdzekli vai veļas mīkstinātāju.
  - Noteikšanas laiks var atšķirties atkarībā no veļas mazgāšanas līdzekļa vai veļas mīkstinātāja veida.



1. Pavelciet veļas mazgāšanas līdzekļa atvilktni, lai to atvērtu.
2. Pagrieziet dozatora **1** vāciņu (A) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai to atvērtu.
3. Ievietojiet dozatorā **1** (B) pietiekamu daudzumu veļas mazgāšanas līdzekļa.
  - Kad pabeidzat, uzlieciet vāciņu atpakaļ un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai aizvērtu.
4. Pagrieziet dozatora **2** vāciņu (C) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai to atvērtu.



# Pirms sākat



5. Ievietojiet **dozatorā 2 (D)** pietiekamu daudzumu veļas mīkstinātāja vai veļas mazgāšanas līdzekļa.
- Kad pabeidzat, uzlieciet vāciņu atpakaļ un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai aizvērtu.
6. Piespiediet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, lai to aizvērtu.
- Iespiediet mazgāšanas līdzekļa atvilktni pilnībā līdz galam. Kad atvilktnē ir pareizi aizvērtā, jūs dzirdēsiet klikšķi.

## **! UZMANĪBU**

- Nelejiet veļas mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju atvilktnē bez dozatora.
  - Ja to izdarāt, iztīriet atvilktni, un pēc tam ievietojiet abus dozatoru.
- Automātiskajā dozatorā lietojiet tikai šķidro veļas mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju. Neizmantojiet veļas pulveri.
- Pārliecinieties, vai abi dozatori ir pilnībā ievietoti.
  - Ja tā nav, veļas mazgājamo mašīna var neuzsākt darbību vai nepadot veļas mazgāšanas līdzekļus.
- Pirms uzpildes ar to pašu vai citu veļas mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja veidu iztīriet dozatoru.
- Neatstājiet veļas mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju automātiskajā dozatorā ilgāk par 6 nedēļām.
- Nejauciet kopā veļas mazgājamo līdzekli ar veļas mīkstinātāju.
- Lai nepieļautu veļas mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja sacietēšanu, pēc dozatora uzpildes aizveriet korkīti.
- Neizmantojiet balinātāju, kas var izraisīt koroziju un/vai radīt gāzes.
- Nelieciņiet nevienu dozatoru kājām gaisā.
  - Saturis var izšķakstīties.
- Pārvietošanas laikā nespiediet aizmugurē esošo dozatora izplūdes vietu.
  - Var rasties satura noplūde.
- Ievērojiet piesardzību, uzpildot atbilstošajā dozatorā veļas mazgāšanas līdzekli vai veļas mīkstinātāju.
  - Saturis var izšķakstīties.
- Izņemot veļas dozatoru 1 vai 2, lai pārbaudītu tajā atlikušo saturu (kad parādās trauksmes ziņojums vai pirms parādās ziņojums), atvilktnē var būt saglabājies saturs vai iespējama noplūde no atvilktnes apakšas.
- Pirms pārvietojat veļas mazgājamo mašīnu pārliecinieties, vai visi veļas mazgāšanas līdzekļa atvilktnē esošie dozatori ir tukši.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja iepildes vai uzpildes līmenis ir atkarīgs no veida vai atlikušā veļas mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja daudzuma.
- Ja displejā parādās ziņojums "Refill Auto dispenser with detergent (Uzpildiet veļas mazgāšanas līdzekli automātiskajā dozatorā)", "Refill Auto dispenser with softener (Uzpildiet veļas mīkstinātāju automātiskajā dozatorā)", vai "Refill Auto dispenser with detergent and softener (Uzpildiet veļas mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju automātiskajā dozatorā)", nekavējoties uzpildiet attiecīgo dozatoru. Vēlāka uzpilde var likt samazināties līdzekļa iepildes līmenim.
- Uzlejot veļas mazgāšanas līdzekli tieši uz veļas, var rasties veļas krāsas izmaiņas. Ieļejiņiet veļas mazgāšanas līdzekli dozatorā.



- 
- Neizmantojet sacietējušu veļas mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju.
  - Nelejiet veļas mīkstinātāju tieši uz apģērba. To lietojot tieši uz apģērba, var rasties traipi un eļļaini, netiri plankumi, kurus var būt grūti iztīrīt.

#### **PIEZĪME**

- Manuālā veļas mazgāšanas līdzekļa nodalījumā esošais mitrums izraisa veļas pulvera salipšanu. Tādēļ pirms veļas pulvera pievienošanas noslaukiet mitrumu ar a sausu drānu.
- Izmantojet veļas mazgāšanas līdzekli un balinātāju tikai veļas mazgājamajai mašīnai.
- Nelejiet želeiveida vai viskozu veļas mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnē, jo tie var nebūt pietiekami plūstoši.
  - Izlasiet veļas mazgāšanas līdzekļa/mīkstinātāja ražotāja instrukcijas pirms izmantojat tos veļas mazgājamajā mašīnā.





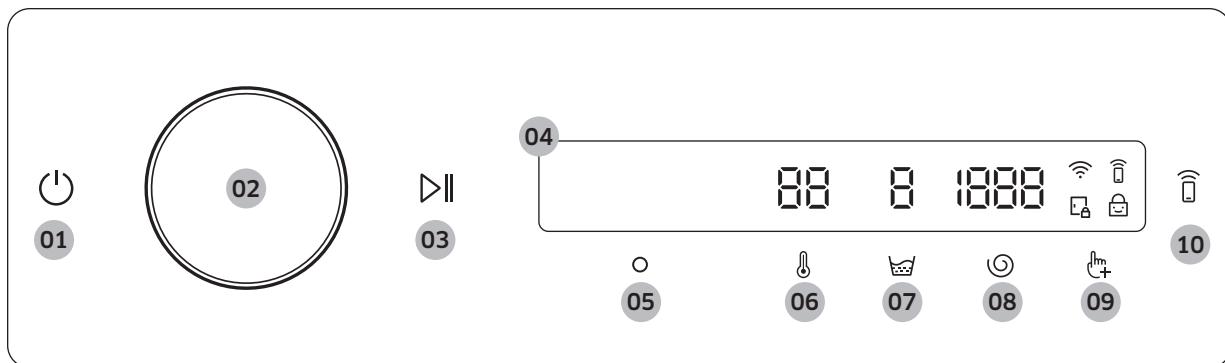
# Darbības

## PIEZĪME

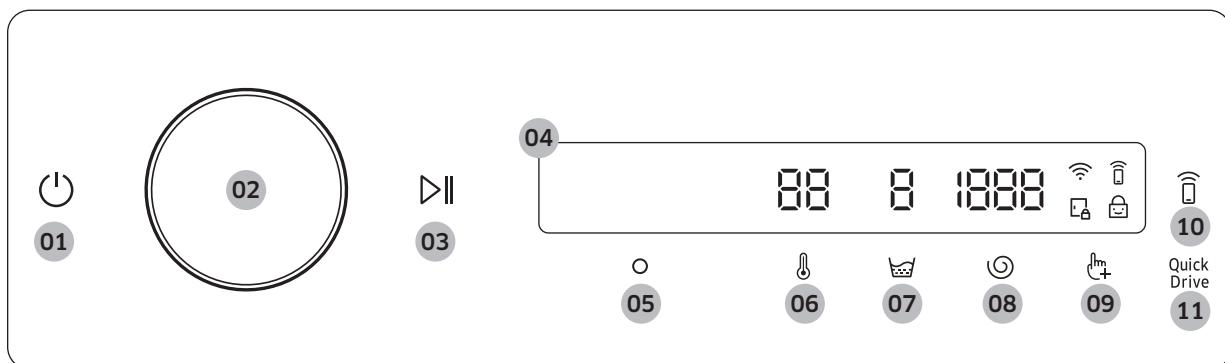
Šajā rokasgrāmatā redzamie ciklu un funkciju nosaukumi jūsu produktam var atšķirties.

## Vadības panelis

WW\*\*D\*7\*\*\*\*\*  
WW\*\*D\*6\*\*\*\*\*  
WW\*\*D\*5\*\*\*\*\*



WW\*\*D\*8\*\*\*\*\*



<b>01</b> Ieslēgšana	<p>Pieskareties, lai ieslēgtu vai izslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja neizmantojat vadības paneli 10 minūtes pēc veļas mazgājamās mašīnas ieslēgšanas, veļas mazgājamā mašīna automātiski izslēdzas.</li> <li>Veļas mazgājamā mašīna automātiski izslēdzas, kad tiek pabeigts cikls.</li> </ul> <p> <b>UZMANĪBU</b></p> <p>Nepieskarieties , lai izslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, kamēr notiek mazgāšanas cikls. Pieskarieties  un turiet nospiestu, lai vispirms apturētu ciklu, un pēc tam pieskarieties , lai izslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.</p>
<b>02</b> Navigācijas ciparnīca	<p>Pagrieziet navigācijas ciparnīcu pa kreisi vai pa labi, lai pārvietotos pa cikliem un funkcijām.</p> <p>Kad pagriezat navigācijas ciparnīcu, LCD parāda jūsu izvēli (piemēram, ciklu, opciju un iestatījumu).</p>
<b>03</b> Iedarbināšana/ pauze	<p>Pieskarieties un turiet nospiestu vai pārtrauciet darbību.</p>



<b>04</b> Displejs	Displejā tiek attēlota pašreizējā cikla informācija un aprēķinātais atlikušais laiks, vai arī informācijas ziņojums, ja radusies problēma.
<b>05</b> Labi O	<b>PIEZĪME</b> Patesais mazgāšanas laiks var atšķirties no sākotnēji aprēķinātā laika, kad parādīts vadības panelī cikla izvēles brīdi.
<b>06</b> Temperatūra ℃	Pieskarieties, lai mainītu ūdens temperatūru izvēlētajam ciklam. • Indikators virs pogas norāda noklusējuma vai izvēlēto iestatījumu.
<b>07</b> Skalošana ↕	Pieskarieties, lai mainītu skalošanas skaitu izvēlētajam ciklam. • Indikators virs pogas norāda noklusējuma vai izvēlēto iestatījumu.
<b>08</b> Centrifūga ⚡	Pieskarieties, lai mainītu centrifūgas ātrumu izvēlētajam ciklam. • Indikators virs pogas norāda noklusējuma vai izvēlēto iestatījumu.
<b>09</b> Opcijas ⌂	Pieskarieties, lai atvērtu izvēlni Options (Opcijas). Pieskarieties un uz 3 sekundēm turiet nospiestu, lai atvērtu izvēlnē Settings (iestatījumi).
<b>10</b> Smart Control ⌂	Pieskarieties, lai aktivizētu vai deaktivizētu funkciju Smart Control. Pieskarieties un turiet nospiestu, lai ieietu savienošanas pāri režīmā, lai savienotu SmartThings lietotni. • Kad ir aktivizēta funkcija Smart Control, jūs varat vadīt savu veļas mazgājamo mašīnu attālināti, izmantojot SmartThings lietotni savā viedtālrunī vai planšetdatorā (Android vai iOS).
<b>11</b> Quick Drive (Ātrā darbība) (tikai modelim WW**D*D*****)	Pieskarieties, lai aktivizētu vai deaktivizētu funkciju Ātrā darbība. Jūs varat samazināt kopējos izvēlētā cikla mazgāšanas laika iestatījumus. Noteiktiem cikliem var nebūt pieejama opcija Ātrā darbība. <b>PIEZĪME</b> Kad temperatūra ir iestatīta uz 90 °C, Ātrā darbība nav pieejams.

## Ikonu apraksti

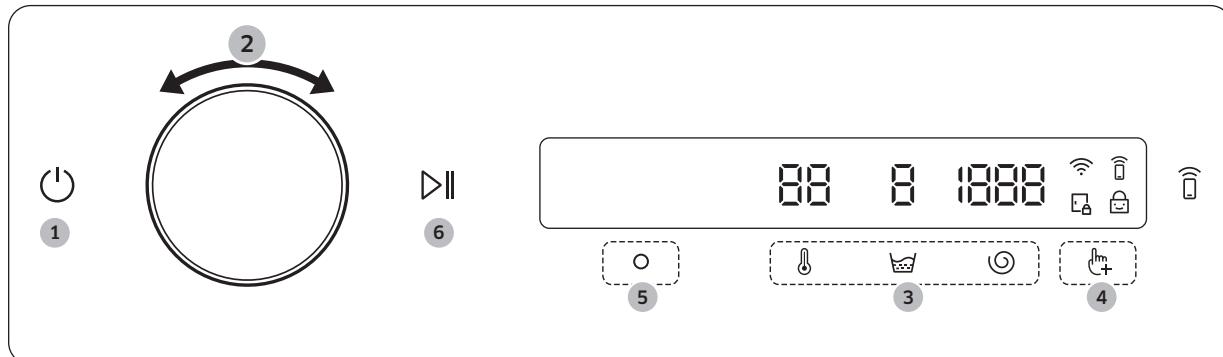
	<b>Wi-Fi</b>	• Šī ikona norāda, ka veļas mazgājamā mašīna ir savienota ar Wi-Fi.
	<b>Smart Control</b>	• Šī ikona norāda, ka ir ieslēgta funkcija Smart Control. • Plašāku informāciju par funkciju Smart Control skatiet <b>51.</b> lappusē.
	<b>Durvis bloķētas</b>	• Šī ikona norāda, ka durvis ir bloķētas un tās nevar atvērt. • Durvis cikla laikā bloķējas automātiski, un ieslēdzas šis indikators. • Jūs varat atvērt durvis, kad šī ikona pazūd.
	<b>Bērnu drošības aizsardzība</b>	• Šī ikona norāda, ka ir ieslēgta funkcija Bērnu drošības aizsardzība. • Plašāku informāciju par funkciju Bērnu drošības aizsardzība skatiet <b>48.</b> lappusē.



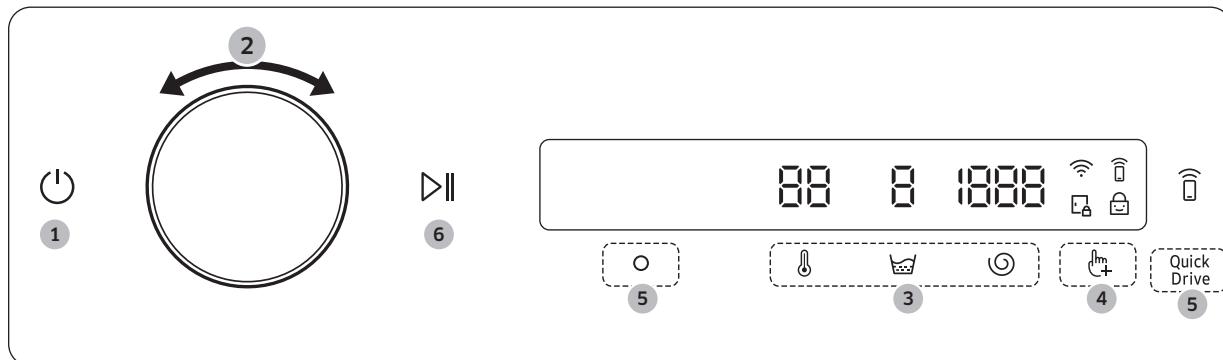
# Darbības

## Cikla darbība

WW\*\*D\*7\*\*\*\*\*<sup>1</sup>, WW\*\*D\*6\*\*\*\*\*<sup>2</sup>, WW\*\*D\*5\*\*\*\*\*<sup>3</sup>



WW\*\*D\*8\*\*\*\*\*<sup>4</sup>



1. Pieskarieties (1), lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai atlasītu vēlamo ciklu.
  - Plašāku informāciju par **Ciklu pārskats** skatiet **41.** lappusē.
3. Pieskarieties (3), (4) vai (5), lai mainītu noklusējuma cikla iestatījumus.
4. Pieskarieties (6) un pēc tam pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos papildus funkciju izvēlnē **Options (Opcijas)**.
  - Plašāku informāciju par **Opcijas** skatiet **44.** lappusē.
5. Pieskarieties (7), lai mainītu izvēlētās papildus funkcijas iestatījumus.
  - Modelim WW\*\*D\*8\*\*\*\*\* jūs varat pieskarties **Quick Drive (Ātrā darbība)**, lai ieslēgtu vai izslēgtu funkciju.
  - Ne visiem cikliem ir pieejamas papildus funkcijas.
6. Pieskarieties (8) un turiet nospiestu, lai sāktu darbību.
  - Kad iestatāt vēlamo ciklu, ekrānā parādās ūdens apaksts, maksimālā veļas noslodze un cikla laiks. Jūs varat arī pārbaudīt cikla progresu, atlikušo cikla laiku un informācijas kodus.





## Ciklu pārskats

Cikls	Apraksts	Maks. svars (kg)
Eco 40-60	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai mazgātu parasti netīrus kokvilnas izstrādājumus, kurus var mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā, kopā vienā ciklā. Šis cikls tiek izmantots, lai izvērtētu atbilstību ES Ecodesign likumdošanai.</li> <li>Šis cikls ir iestatīts kā noklusējuma cikls.</li> </ul>	Maks.
Al Wash (Al mazgāšana) (tikai piemērotiem modeļiem)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pielāgo nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu un mazgāšanas ciklu, balstoties uz ievietotās veļas daudzumu un netīribas pakāpi. Šo ciklu ir vislabāk ieteicams izmantot ar funkciju Auto Dispense (Automātiskā dozēšana).</li> </ul>	Maks.
Cotton (Kokvilna)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kokvilnas izstrādājumiem, gultas veļai, galdautiem, apakšveļai, dvieljiem vai krekiem. Mazgāšanas laiks un skalošanas reižu skaits tiek automātiski pielāgots ievietotās veļas daudzumam.</li> <li>Lai mazgātu nedaudz netīrus kokvilnas izstrādājumus 20 °C nominālajā temperatūrā.</li> </ul>	Maks.
15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	<p>Viegli notraipītam apģērbam, kas ātri jāizmazgā un kura svars ir mazāks par 2,0 kg.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet mazāk par 20 g mazgāšanas līdzekļa. Izmantojot vairāk par 20 g mazgāšanas līdzekļa, var palikt mazgāšanas līdzekļa atliekas.</li> <li>Izmantojiet ne vairāk par 20 ml šķidrā mazgāšanas līdzekļa.</li> </ul>	2
Super Speed (Īpaši ātrā mazgāšana) (tikai atbilstošiem modeļiem)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ātri izmazgā ikdienā velkamas drēbes, piemēram, apakšveļu un kreklus.</li> <li>Cikla darbības laiks var atšķirties atkarībā no ūdens padeves apstākļiem, mazgājamās veļas apjoma un veida.</li> </ul>	5
Mixed Load (Jaukta veida) (tikai atbilstošiem modeļiem)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jaukta veida apģēbiem, kas izgatavoti no kokvilnas un sintētikas audumiem.</li> </ul>	5
Less Microfiber (Mazāk mikrošķiedru)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet šo ciklu, lai samazinātu mikrošķiedru daudzumu, kas rodas sintētisko drēbju mazgāšanas laikā.</li> </ul>	2
Intense Cold (Intensīva aukstā mazgāšana)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zemas temperatūras cikls ar ecobubble (ekoloģisko burbuļu) tehnoloģiju, kas palīdz samazināt strāvas patēriņu.</li> </ul>	4
Synthetics (Sintētikas izstrādājumi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audumiem, kas ir izgatavoti no poliestera (diolena, trevira), poliamīda (perlona, neilona) vai līdzīga auduma.</li> </ul>	4
Delicates (Smalki audumi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caurspīdigiem audumiem, krūšturiem, apakšveļai (zīda) un citiem tikai ar rokām mazgājamiem izstrādājumiem.</li> <li>Lai sasniegtu optimālus mazgāšanas rezultātus, izmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli.</li> </ul>	2



# Darbības

Cikls	Apraksts	Maks. svars (kg)
Towels (Dvieļi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dušas dvieļiem, dušas lupatiņām un paklājiņiem.</li> </ul>	4
Bedding (Gultas veļa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gultas pārklājiem, palagiem, pārvalkiem utt.</li> <li>Lai sasniegtu labākus mazgāšanas rezultātus, mazgājiet tikai 1 veida gultas veļu.</li> </ul>	2
Shirts (Krekli)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Krekliem, blūzēm, kas ražotas no kokvilnas, sintētikas šķiedrām.</li> </ul>	2
Hygiene Steam (Higiēniskā apstrāde ar tvaiku)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kokvilnas un lina audumiem, kas nonākuši tiešā saskarē ar ādu, piemēram, apakšveļa.</li> <li>Optimāliem higiēniskās tvaicēšanas rezultātiem atlasiet 60 °C vai augstāku temperatūru.</li> <li>Cikli, kuros tiek izmantota apstrāde ar tvaiku, ir īpaši paredzēti cīņai pret alerģijām un baktēriju iznīcināšanai (sterilizēšanai).</li> </ul>	4
Wool (Vilnas izstrādājumi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paredzēts veļas mašīnā mazgājamiem vilnas izstrādājumiem.</li> <li>Cikls Wool (Vilnas izstrādājumi) nodrošina maigas, pulsējošas kustības un mērcēšanas ciklu, lai aizsargātu vilnas šķiedras no saraušanās/deformācijas.</li> <li>Ieteicams izmantot neitrālu mazgāšanas līdzekli.</li> </ul>	2
Outdoor (Āra apģērbs)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Āra, slēpošanas un sporta apģērbiem, kas izgatavoti no tādiem īpašiem materiāliem, kā spandekss, „stretch” un mikrošķiedra.</li> </ul>	2
Activewear (Sporta apģērbs)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sporta apģērbam, piemēram, sporta jakām, sporta biksēm, kreklīem/topiem un citam speciālajam sporta apģērbam. Šis cikls nodrošina efektīvu netīrumu iztīrišanu ar kontrolētu tvertnes rotāciju īpašām rūpēm par audumu.</li> </ul>	2
Colours (Krāsainaais apģērbs)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cikls ar papildu skalošanu un samazinātu centrifūgas ātrumu, lai nodrošinātu, ka veļa tiek maigi mazgāta un vienmērīgi izskalota.</li> </ul>	4
Denim (Džinsu izstrādājumi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nodrošina lielāku ūdens daudzumu pamata mazgāšanas cikla laikā un papildu skalošanas ciklu, lai nodrošinātu, ka apģērbā nepalieki pulverveida veļas mazgāšanas līdzeklis.</li> </ul>	3
Baby Care (Bērnu veļa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nodrošina mazgāšanu augstā temperatūrā un papildu skalošanas ciklus, lai efektīvi izskalotu atlikušo mazgāšanas līdzekli.</li> </ul>	4
Silent Wash (Klusā mazgāšana)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Darbības trokšņa un vibrāciju samazināšanai.</li> </ul>	4
Cloudy Day (Mākoņaina diena)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Optimālai žāvēšanai centrifūgā ļoti mitros apstākļos.</li> </ul>	Maks.
Rinse+Spin (Skalošana+centrifūga)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nodrošina papildu skalošanas ciklu pēc veļas mīkstinātāja pievienošanas veļai.</li> </ul>	Maks.
Drain/Spin (Novadišana/centrifūga)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lai novadītu ūdeni tvertnē un veiktu papildus centrifūgas ciklu, lai efektīvi izgrieztu mitrumu no veļas.</li> </ul>	Maks.



Cikls	Apraksts	Maks. svars (kg)
<b>Drum Clean+ (Tvertnes tīrišana+) (tikai atbilstošiem modeļiem)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iztīra tvertni, likvidējot tajā uzkrājušos netīrumus un baktērijas.</li> <li>Iztīra durtiņu gumijas blīvējumu, likvidējot tajā uzkrājušos netīrumus.</li> <li>Izmantojiet ik pēc 40 mazgāšanas reizēm, pirms tam neuzpildot ierīcē nekādu mazgāšanas līdzekli vai balinātāju. Paziņojums parādās ik pēc 40 mazgāšanas reizēm.</li> <li>Pārliecinieties, ka tvertne ir tukša.</li> <li>Nelietojiet tvertnes tīrišanai nekādus tīrišanas līdzekļus.</li> </ul>	-
<b>Drum Clean (Tvertnes tīrišana) (tikai atbilstošiem modeļiem)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iztīra tvertni, likvidējot tajā uzkrājušos netīrumus un baktērijas.</li> <li>Izmantojiet ik pēc 40 mazgāšanas reizēm, pirms tam neuzpildot ierīcē nekādu mazgāšanas līdzekli vai balinātāju. Paziņojums parādās ik pēc 40 mazgāšanas reizēm.</li> <li>Pārliecinieties, ka tvertne ir tukša.</li> <li>Nelietojiet tvertnes tīrišanai nekādus tīrišanas līdzekļus.</li> </ul>	-

## PIEZĪME

- Piepildot mājsaimniecībā izmantojamo sadzīves veļas mazgājamo mašīnu vai veļas mazgājamo mašīnu ar žāvētāju līdz ražotāja norādītajai kapacitātei atbilstošajiem cikliem, palīdzēs ietaupīt enerģiju un ūdeni.
- Troksni un atlikušo mitruma saturu ietekmē griezšanās ātrums: jo lielāks griezšanās ātrums griezšanās fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušā mitruma saturs.
- Visefektīvākie cikli enerģijas patēriņa ziņā ir tie, kas darbojas zemākās temperatūrās un ilgāku laiku.



# Darbības

---

## Opcijas

---

### Izmantojot Opcijas

1. Pieskarieties .
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai atlasītu vēlamo papildus funkciju.
3. Pieskarieties , lai mainītu izvēlētās funkcijas iestatījumus vai sāktu funkciju.

#### PIEZĪME

- Lai atgrieztos galvenajā ekrānā, vēlreiz pieskarieties un pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai atlasītu **Back (Atpakaļ)**, un pieskarieties .
- Ja izvēlētā funkcija netiek atbalstīta, tiek parādīts ziņojums “**Currently not supported (Pašlaik nav atbalstīts)**”, un poga netiek aktivizēta.
- Kad izvēlaties papildus funkciju, pirmajās desmit izmantošanas reizēs parādās ūdens palīdzības ziņojums.

### Ātrā darbība (tikai atbilstošiem modeļiem)

Jūs varat samazināt kopējos izvēlētā cikla mazgāšanas laika iestatījumus.

Noteiktiem cikliem var nebūt pieejama opcija Ātrā darbība.

1. Izvēlieties ciklu un pēc nepieciešamības mainiet cikla iestatījumus.
2. Pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Quick Drive (Ātrā darbība)**, un pēc tam pieskarieties .
4. Pieskarieties un turiet nospiestu.

#### PIEZĪME

Kad temperatūra ir iestatīta uz 90 °C, Ātrā darbība nav pieejams.

### Priekšmazgāšana

Jūs varat pievienot priekšmazgāšanas ciklu pirms galvenā mazgāšanas cikla.

1. Izvēlieties ciklu un pēc nepieciešamības mainiet cikla iestatījumus.
2. Pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Prewash (Priekšmazgāšana)**, un pēc tam pieskarieties .
4. Pieskarieties un turiet nospiestu.

### Intensīvā mazgāšana

Ļoti netirai velai. Katra cikla posma izpildes laiks aizņem ilgāku laiku, kā parasti.

1. Izvēlieties ciklu un pēc nepieciešamības mainiet cikla iestatījumus.
2. Pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Intensive (Intensīvā mazgāšana)**, un pēc tam pieskarieties .
4. Pieskarieties un turiet nospiestu.

#### PIEZĪME

Izmantojot opciju Intensive (Intensīvā mazgāšana), tiks palielināta mazgāšanas veikspēja un var tikt pazemināts ūdens temperatūras iestatījums.



## Mērcēšana ar burbuļiem

Šī funkcija palīdz likvidēt vairums grūti mazgājamu traipu. Kad atlasīta funkcija Mērcēšana ar burbuļiem, veļa tiek kārtīgi izmērcēta ūdens burbuļos, tādējādi nodrošinot efektīvāku mazgāšanu.

1. Izvēlieties ciklu un pēc nepieciešamības mainiet cikla iestatījumus.
2. Pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Bubble Soak (Mērcēšana ar burbuļiem)**, un pēc tam pieskarieties .

- Funkcija Mērcēšana ar burbuļiem ir pieejama ar šādiem cikliem, kuros iespējams pievienot līdz 30 minūtēm ilgu mērcēšanas ciklu: Cotton (Kokvilna), Super Speed (Īpaši ātrā mazgāšana), Synthetics (Sintētikas izstrādājumi), Towels (Dviļi), Bedding (Gultas veļa), Shirts (Krekli), Hygiene Steam (Higiēniskā apstrāde ar tvaiku), Activewear (Sporta apģērbs), Denim (Džinsu izstrādājumi), Baby care (Bērnu veļa), Silent Wash (Klusā mazgāšana), Mixed load (Jaukta veida) un Cloudy day (Mākoņaina diena)

4. Pieskarieties  un turiet nospiestu.

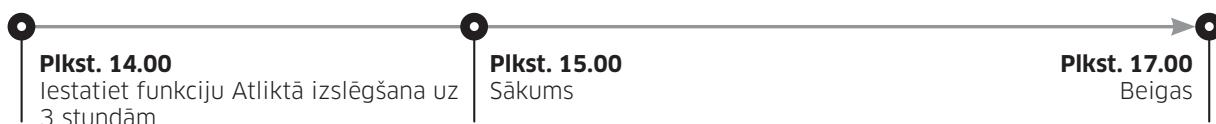
## Atliktā izslēgšana

Jūs varat iestatīt veļas mazgājamo mašīnu, lai tā automātiski pabeigtu mazgāšanu vēlāk, izvēloties atlikšanu par 1–24 stundām (ar 1 stundas vai 10 minūšu soliem). Displejā ir redzams laiks, kad mazgāšana tiks pabeigta.

1. Izvēlieties ciklu un pēc nepieciešamības mainiet cikla iestatījumus.
2. Pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Delay End (Atliktā izslēgšana)**, un pēc tam pieskarieties .
4. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos vēlamo laiku, un pēc tam pieskarieties .
5. Pieskarieties  un turiet nospiestu.
  - Displejā parādās statuss, un veļas mazgājamā mašīna griež tvertni, lai noteiktu ievietotās veļas svaru (ja atlasītajam ciklam pēc noklusējuma ir ieprogrammēta veļas svara noteikšanas funkcija). Kad veļas svara noteikšana ir pabeigta, displejā parādās atlikušais laiks līdz mazgāšanas cikla beigām.
  - Lai atceltu Atliktā izslēgšana, pieskarieties .

## Reāls piemērs

Jūs vēlaties, lai divu stundu cikls tiktu pabeigts pēc 3 stundām. Lai to izdarītu, jums ir jāpievieno opcija Atliktā izslēgšana pašreizējam ciklam, tad jāiestata 3 stundu intervāls un pēc tam plkst. 14.00 jānospiež pogā **Iedarbināšana/pauze**. Kas notiek pēc tam? Veļas mazgājamā mašīna sāk darboties plkst. 15.00 un beidz darboties plkst. 17.00. Zemāk ir norādīts šī piemēra grafiks.





# Darbības

## Dozators 1

Dozators 1 ir paredzēts šķidrā veļas mazgāšanas līdzekļa dozēšanai un katram ciklam varat iestatīt dozējamo veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

1. Pieskarieties .
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos Dispenser 1 (Dozators 1), un pēc tam pieskarieties .
3. Pieskarieties , lai izvēlētos **Amount (Daudzums)**.
  - Varat atlasīt **Med. (Vidējs)**, **High (Augsts)**, **Off (Izsl.)** vai **Low (Zems)**. (Noklusējuma iestatījums ir **Med. (Vidējs)**.)

## Dozators 2

Dozatoru 2 var iestatīt, lai tas padotu šķidro veļas mīkstinātāju vai šķidro veļas mazgāšanas līdzekli. Pirms pārslēgšanas no mīkstinātāja uz mazgāšanas līdzekļa režīmu jums jāizmanto funkcija Pump Clean (Tirīt sūknī).

1. Pieskarieties .
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos Dispenser 2 (Dozators 2), un pēc tam pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos vēlamo izvēlni, un pēc tam pieskarieties , lai mainītu iestatījumu.

<b>Detergent type (Mazgāšanas līdzekļa veids)</b>	Varat izvēlēties veļas mazgāšanas līdzekļa veidu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jūs varat izvēlēties no <b>Softener (Mīkstinātājs)</b> vai <b>General (Vispārējās specifikācijas)</b>. (Noklusējuma iestatījums ir <b>Softener (Mīkstinātājs)</b>.)</li> </ul>
<b>Concentration (Koncentrācija)</b>	Varat izvēlēties koncentrācijas līmeni. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jūs varat izvēlēties no <b>1x</b>, <b>2x</b> vai <b>3x</b>. (Noklusējuma iestatījums ir <b>1x</b>.)</li> <li>• Šī izvēlne ir pieejama tikai tad, ja mazgāšanas līdzekļa veids ir iestatīts uz Softener (Mīkstinātājs).</li> </ul>
<b>Amount (Daudzums)</b>	Varat izvēlēties katram ciklam dozējamā mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja daudzumu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varat atlasīt <b>Med. (Vidējs)</b>, <b>High (Augsts)</b>, <b>Off (Izsl.)</b> vai <b>Low (Zems)</b>. (Noklusējuma iestatījums ir <b>Med. (Vidējs)</b>.)</li> </ul>

## PIEZĪME

- Ja jūs iestatījāt dozatoru 2 mazgāšanas līdzekļa padošanai, veļas mazgājamā mašīna mazgāšanas cikla laikā nevar padot mīkstinātāju. Lai izmantotu mīkstinātāju, pēc cikla beigām ieļejet to tvertnē vai **manuālajā veļas mazgāšanas līdzekļa nodalījumā** un palaidiet ciklu **Rinse+Spin (Skalošana+centrifūga)**.
- Ja abi dozatori ir iestatīti mazgāšanas līdzekļa padošanai, veļas mazgājamā mašīna vispirms dozatorā 2 patērē mazgāšanas līdzekli.



## Tīrīt sūknī

Jūs varat izmantot šo funkciju, lai tīrītu sūknī uzkrājušās mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja atliekas. Izmantojiet šo funkciju pēc dozatora iztukšošanas un iztīrišanas.

1. Pieskarieties .
2. Piepildiet ūdeni līdz līnijai **MAKS..**
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Pump Clean (Tīrīt sūknī)**, un pēc tam pieskarieties .
4. Pieskarieties , lai izvēlētos vēlamo(-s) dozatora sūknī(-ņus), kuru(-s) vēlaties tīrīt.
  - Jūs varat izvēlēties **Dispenser (Dozators) 1**, **Dispenser (Dozators) 2**, vai **Dispenser (Dozators) 1 /2**.
5. Lai sāktu tīrīt, pieskarieties .
- Ūdens tiks izliets no dozatora.

### PIEZĪME

- Izmantojiet šo funkciju pirms maināt dozatorā izmantotā tīrišanas līdzekļa veidu (mazgāšanas līdzeklis vai mīkstinātājs).
- Jūs varat izmantot šo funkciju, lai tīrītu dozatora sūknī uzkrājušās mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja atliekas.
- Pirms šīs funkcijas izmantošanas iztukšojiet un iztīriet dozatoru. Pretējā gadījumā tvertnē var rasties burbuļi.



# Darbības

## Mani cikli

Pievienojiet vai noņemiet ciklus, lai izveidotu personīgu ciklu sarakstu.

1. Pieskarieties .
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos My Cycles (Mani cikli), un pēc tam pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai atlasītu vēlamo ciklu.
4. Pieskarieties , lai pievienotu vai noņemtu atlasīto ciklu.
  - Kursa pievienošana un noņemšana tiek automātisko saglabāta.
5. Kad pabeidzat izveidot My Cycles (Mani cikli), pieskarieties , lai atgrieztos ciklu ekrānā.

### PIEZĪME

- Ciklus Eco 40-60 un Drum Clean+ (Tvertnes tīrišana+)/Drum Clean (Tvertnes tīrišana) nevar izņemt no ciklu saraksta.
- Jūs varat rediģēt Mani cikli arī lietotnē SmartThings.

## Bērnu drošības aizsardzība

Lai nelautu bērniem vai zīdaņiem netīšām iedarbināt vai iestatīt veļas mazgājamo mašīnu, funkcija Bērnu drošības aizsardzība bloķē visas pogas, izņemot  un .

1. Pieskarieties .
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos Child Lock (Bērnu drošības aizsardzība), un pēc tam pieskarieties .
3. Pieskarieties , lai izvēlētos On (Iesl.) vai Off (Izsl.).
  - Ikonā Bērnu drošības aizsardzība  ieslēdzas, kad ir ieslēgta funkcija.

### PIEZĪME

- Kad Bērnu drošības aizsardzība ir ieslēgta, visas pogas ir atspējotas, izņemot  un . Veļas mazgājamās mašīnas durvis arī bloķejas.
- Pieskaroties pogai, kamēr ir ieslēgta Bērnu drošības aizsardzība, izraisa brīdinājumu ar ziņojumu "Child Lock On (Bērnu drošības aizsardzība ir ieslēgta)".
- Jūs nevarat atvērt durvis pēc mazgāšanas cikla, kad ir ieslēgta Bērnu drošības aizsardzība. Izslēdziet funkciju pirms durvju atvēršanas, lai izņemtu veļu.



## Iestatījumi

### Izmantojot iestatījumi

- Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
- Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu** un izvēlieties vēlamo sistēmas iestatījumu, un pēc tam pieskarieties .
- Pieskarieties , lai mainītu vai palaistu atlasīto iestatījumu.

#### PIEZĪME

Lai atgrieztos galvenajā ekrānā, vēlreiz pieskarieties un pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai atlasiitu Back (Atpakaļ), un pieskarieties .

### Ūdens cietība

Iestatiet ūdens cietību atkarībā no jūsu reģiona. Veļas mazgāšanas līdzekļa koncentrācijas līmenis tiek automātiski regulēts saskaņā ar ūdens cietības iestatījumu.

- Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
  - Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos Water Hardness (Ūdens cietība), un pēc tam pieskarieties .
  - Pieskarieties , lai izvēlētos vēlamo iestatījumu.
- Water Hardness (Ūdens cietība)** noklusējuma iestatījums ir **Med. (Vidējs)**. Mainot iestatījumu, tiek regulēts veļas mazgāšanas līdzekļa devas daudzums.

Iestatījums Water Hardness (Ūdens cietība)	Soft (Mīksts)	Med. (Vidējs)	Hard (Ciets)
Veļas mazgāšanas līdzekļa devas daudzums	Samazināts	Normāls	Palielināts

### Al veids

Šī funkcija saglabā visbiežāk izmantotos ciklus un iestatījumus. Kad ieslēdzat funkciju, veļas mazgājamā mašīna atceras ciklus, kurus izmantojat visbiežāk, un to iestatījumus (Temperatūra, Skalošana, Centrifūga), un parāda tos izmantošanas biežuma secībā.

- Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
  - Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos AI Pattern (Al veids), un pēc tam pieskarieties .
  - Pieskarieties , lai izvēlētos On (Iesl.) vai Off (Izsl.).
- Noklusējuma iestatījums ir On (Iesl.). Iestatiet uz Off (Izsl.), ja nevēlaties izmantot šo funkciju.
  - Kad izslēdzat funkciju, visi saglabātie dati tiek atiestatīti.

### Kalibrēšana

Jūs varat atkārtoti veikt kalibrēšanu precīzai svara noteikšanai.

- Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
  - Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos Calibration (Kalibrēšana), un pēc tam pieskarieties .
- Kalibrēšana nesākas, ja durvis nav pareizi aizvērtas.
  - Tvertne aptuveni 3 minūtes griežas pulksteņrādītāju un pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
- Kad kalibrēšana ir pabeigta, displejā parādās ziņojums „Calibration complete (Kalibrēšana pabeigta)”, un veļas mazgājamā mašīna automātiski izslēdzas.



# Darbības

---

## Skaņa

Jūs varat ieslēgt vai izslēgt veļas mazgājamās mašīnas skaņu.

1. Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Sound (Skaņa)**, un pēc tam pieskarieties .
3. Pieskarieties , lai izvēlētos **On (Iesl.)** vai **Off (Izsl.)**.
  - Noklusējuma iestatījums ir On (Iesl.).

## PIEZĪME

Iestatījums paliek nemainīgs, pat ja pārstartējat veļas mazgājamo mašīnu.

## Valoda

Jūs varat mainīt sistēmas valodu.

1. Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Language (Valoda)**, un pēc tam pieskarieties .
3. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos vēlamo valodu, un pēc tam pieskarieties .

## Wi-Fi

Jūs varat ieslēgt vai izslēgt veļas mazgājamās mašīnas Wi-Fi.

1. Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Wi-Fi**, un pēc tam pieskarieties .
3. Pieskarieties , lai izvēlētos **On (Iesl.)** vai **Off (Izsl.)**.

- Veļas mazgājamās mašīnas Wi-Fi pēc rūpnicas noklusējuma iestatījuma ir izslēgts. Tomēr veļas mazgājamās mašīnas Wi-Fi automātiski ieslēdzas, kad jūs pirmo reizi ieslēdzat veļas mazgājamo mašīnu. Pēc tam gala Wi-Fi iestatījums paliek nemainīgs neatkarīgi no veļas mazgājamās mašīnas strāvas padeves statusa.
- Kad ieslēdzat veļas mazgājamās mašīnas Wi-Fi un pievienojat tīklam, veļas mazgājamā mašīna paliek pievienota tīklam, pat ja izslēdzat strāvas padevi.
- Wi-Fi norāda, ka veļas mazgājamā mašīna ir pievienota maršutētājam, izmantojot Wi-Fi savienojumu.

## Rūpn. uzstādījumu atiestatīšana

Jūs varat atiestatīt veļas mazgājamo mašīnu.

1. Pieskarieties un turiet to nospiestu 3 sekundes.
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Factory Reset (Rūpn. uzstādījumu atiestatīšana)**, un pēc tam pieskarieties .
- Jūsu veļas mazgājamā mašīna tiek atiestatīta uz rūpnicas iestatījumu.





## Īpašās funkcijas

### Smart Control (tikai atbilstošiem modeļiem)

Jūs varat savienoties ar SmartThings lietotni un vadīt savu veļas mazgājamo mašīnu attālināti.

#### Jūsu veļas mazgājamās mašīnas savienošana

1. Lejupielādējiet un atveriet SmartThings lietotni savā viedtālrunī vai planšetdatorā (Android un iOS).
2. Pieskarieties , lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.
3. Pieskarieties  un turiet nospiestu.
  - a. Veļas mazgājamā mašīna pārslēdzas AP režīmā un izveido savienojumu ar jūsu viedtālruni vai planšetdatoru.
  - b. Pieskarieties , lai autentificētu savu veļas mazgājamo mašīnu.
  - c. Kad autentifikācijas process ir pabeigts, veļas mazgājamā mašīna ir veiksmīgi pievienota lietojumprogrammai.
- Jūs varat izmantot dažādas SmartThings lietotnē pieejamās funkcijas.

#### PIEZĪME

- Ja jūsu veļas mazgājamā mašīna nesavienojas ar SmartThings lietotni, mēģiniet vēlreiz.
- Ja pēc veļas mazgājamās mašīnas savienošanas ar SmartThings lietotni rodas interneta savienojuma problēma, pārbaudiet savu maršrutētāju.
- Ja Wi-Fi ir izslēgts, pieskarieties  un turiet nospiestu 3 sekundes, lai ieietu izvēlnē **Settings (Iestatījumi)**, un izvēlieties ieslēgt Wi-Fi.
- Ieslēdzot veļas mazgājamās mašīnas Wi-Fi, jūs varat savienot veļas mazgājamo mašīnu, izmantojot SmartThings lietoti jūsu viedtālrunī vai planšetdatorā, neatkarīgi no jūsu veļas mazgājamās mašīnas barošanas padeves statusa. Tomēr veļas mazgājamā mašīna SmartThings lietotnē parādās bezsaistē, ja veļas mazgājamās mašīnas Wi-Fi ir izslēgts.
- Aizveriet durvis pirms Smart Control funkcijas ieslēgšanas.
- Ja kādu laiku izmantojat savu veļas mazgājamo mašīnu bez savienojuma ar SmartThings lietotni, pēc 3 sekundēm parādīsies uzņirstošais paziņojums par Smart Control.
- Ja veļas mazgājamās mašīnas Wi-Fi nav savienots ar AP (Access point (Piekļuves punkts)), Wi-Fi izslēgsies, kad ieslēdzat strāvas padevi.

#### Saglabāt savienojumu

Iestatiet funkciju Stay Connect (Saglabāt savienojumu) savā SmartThings lietotnē, lai Smart Control paliktu ieslēgta cikla beigās. Jūsu veļas mazgājamā mašīna paliek savienota ar lietotni, lai jūs varētu nosūtīt papildus instrukcijas, kad esat mājās vai ārpus mājas.

1. Ja ieslēdzat funkciju Saglabāt savienojumu SmartThings lietotnē, veļas mazgājamā mašīna pēc cikla pabeigšanas paliks gaidstāves strāvas taupīšanas režīmā.
  - Funkcija Saglabāt savienojumu paliks aktīva līdz 7 dienām, ja durvis ir aizvērtas.
2. Kad funkcija Saglabāt savienojumu ir aktīva, ikonas Smart Control, Durvis bloķētas un Wi-Fi ir izgaismotas jūsu veļas mazgājamās mašīnas displejā.
3. Jūs varat ērti vadīt savu veļas mazgājamo mašīnu, pievienot skalošanas, centrifūgas vai žāvēšanas ciklus, izmantojot SmartThings lietotni.



# Darbības

## PIEZĪME

- Veļas mazgājamā mašīna pārslēdzas uz gaidstāves strāvas taupīšanas režīmu, kad darbība ir apturēta, pat ja veļas mazgājamā mašīna nav savienota ar SmartThings lietotni.
- Dažos apstākļos iespējams izgaismosies tikai ikona Durvis bloķētas.

## SmartThings

### Wi-Fi savienojums

Savā viedtālrunī vai planšetdatorā dodieties uz **Settings (Iestatījumi)**, ieslēdziet bezvadu savienojumu un atlasiet AP (Access Point (Piekļuves punkts)).

- Šī ierīce atbalsta Wi-Fi 2,4 GHz protokolus.

### Lejupielāde

Meklējiet lietotni SmartThings lietotņu veikalos (Google Play Store, Apple App Store, Samsung Galaxy Apps), izmantojot meklēšanas vārdu "SmartThings". Lejupielādējiet un instalējiet lietojumprogrammu savā ierīcē.

## PIEZĪME

Veikspējas uzlabošanas nolūkos lietojumprogramma var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.

### Pieteikšanās

Vispirms piesakieties lietotnē SmartThings ar savu Samsung kontu. Lai izveidotu jaunu Samsung kontu, izpildiet lietotnes ekrānā redzamos norādījumus. Lai izveidotu kontu, nav nepieciešama atsevišķa lietotne.

## PIEZĪME

Ja jums ir Samsung knts, izmantojiet to, lai pieteiktos. Reģistrēts Samsung viedtālruņa vai planšetdatora lietotājs automātiski piesakās sistēmā.

### Iekārtas reģistrēšana lietotnē SmartThings

1. Pārliecinieties, vai viedtālrunis vai planšetdators ir savienots ar bezvadu tīklu. Ja tā nav, dodieties uz **Settings (Iestatījumi)**, ieslēdziet bezvadu savienojumu un atlasiet AP (Access Point (Piekļuves punkts)).
2. Atveriet **SmartThings** savā viedtālrunī vai planšetdatorā.
3. Ja redzams ziņojums "A new device is found (Atrasta jauna ierīce).", atlasiet **Add (Pievienot)**.
4. Ja ziņojums netiek parādīts, atlasiet **+** un izvēlieties savu iekārtu pieejamo ierīču sarakstā. Ja jūsu iekārtā sarakstā nav iekļauta, atlasiet **Device Type (Ierīces tips) > Specific Device Model (Konkrētais ierīces modelis)** un pievienojiet iekārtu manuāli.
5. Reģistrējiet savu iekārtu lietotnē SmartThings šādi:
  - a. Pievienojiet iekārtu lietotnē SmartThings. Pārliecinieties, vai iekārta ir savienota ar SmartThings.
  - b. Kad reģistrācija ir pabeigta, jūsu iekārta ir redzama jūsu viedtālrunī vai planšetdatorā.



## Atvērtā koda paziņojums

Izstrādājumā iekļautā programmatūra satur atvērtā koda programmatūru. Jūs varat iegūt pilnu atbilstošo avota kodu trīs gadu laika periodā no šī izstrādājuma pēdējā piegādes datuma, sazinoties ar mūsu atbalsta komandu, apmeklējot <http://opensource.samsung.com> (Lūdzu, izmantojiet izvēlni "Vaicājums".)

Tāpat iespējams iegūt pilnu atbilstošo avota kodu fiziskā datu nesējā, piemēram, CD-ROM kompaktdiskā. Par to tiks iekasēta minimāla samaksa.

Talāk norādītais URL [http://opensource.samsung.com/opensource/SMART\\_AT\\_051/seq/0](http://opensource.samsung.com/opensource/SMART_AT_051/seq/0) ved uz atvērto avota licences informāciju, kas saistīta ar šo produktu. Šis piedāvājums ir spēkā ikvienam šīs informācijas saņēmējam.



### PIEZĪME

- Kad Wi-Fi ir aktivizēts, enerģijas patēriņš palielinās, salīdzinot ar informācijā norādītajām vērtībām.
- Ar šo Samsung apliecina, ka šī radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES un attiecīgajām Apvienotās Karalistes likumā noteiktajām prasībām. ES atbilstības deklarācijas un Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: Oficiālā atbilstības deklarācija ir atrodama tīmekļa vietnē <http://www.samsung.com>, dodieties uz Support (Atbalsts) > Support home (Atbalsta sākumlapa) un ievadiet modeļa nosaukumu. RF raidītāja maks. jauda: 20 dBm pie 2,402 GHz–2,480 GHz.



# Apkope

Regulāri tīriet veļas mazgājamo mašīnu, lai novērstu veikspējas pasliktināšanos un pagarinātu tās kalpošanas mūžu.

## Tvertnes tīrišana+ / Tvertnes tīrišana

Regulāri aktivizējiet šo ciklu, lai iztīrītu tvertni, likvidējot tajā uzkrājušās baktērijas. Šis cikls uzkarsē ūdeni temperatūras diapazonā no 60 °C līdz 70 °C un likvidē netīrumus, kas ir uzkrājušies ap durtiņu gumijas blīvējumu.

1. Pieskarieties .
2. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Drum Clean+ (Tvertnes tīrišana+)/Drum Clean (Tvertnes tīrišana)**.
3. Pieskarieties un turiet nospiestu.

### UZMANĪBU

- Nelietojiet tvertnes tīrišanai nekādus tīrišanas līdzekļus. Ķīmiski nosēdumi uz tvertnes var izraisīt veļas vai veļas mazgājamās mašīnas tvertnes bojājumus.
- Lai novērstu kāļķakmens rašanos, pievienojiet pareizu daudzumu mazgāšanas līdzekļa atbilstoši jūsu ūdens cietībai vai kopā ar mazgāšanas līdzekli pievienojiet ūdens mīkstinātāju.

## Tvertnes tīrišana+/Tvertnes tīrišana atgādinājums

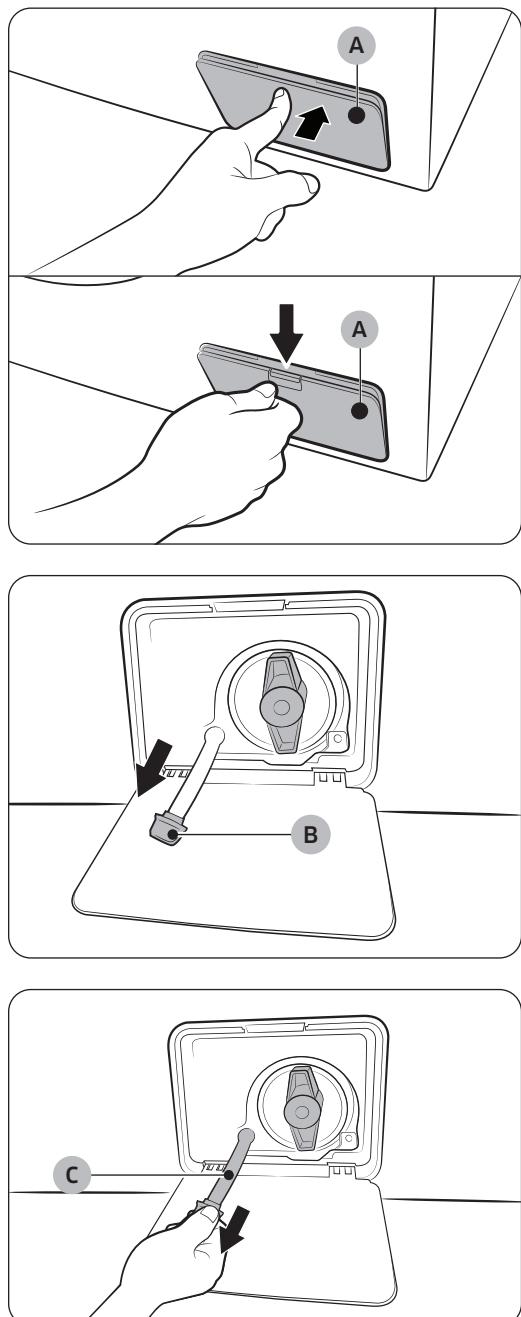
Vadības paneļa displejā parādās brīdinājuma ziņojums, kad ir laiks veikt ciklu **Drum Clean+ (Tvertnes tīrišana+)/Drum Clean (Tvertnes tīrišana)**.

- Cikla **Drum Clean+ (Tvertnes tīrišana+)/Drum Clean (Tvertnes tīrišana)** atgādinājums mirgo vadības panelī ik pēc 40 mazgāšanas reizēm. Ciklu **Drum Clean+ (Tvertnes tīrišana+)/Drum Clean (Tvertnes tīrišana)** ir ieteicams aktivizēt regulāri.
- Kad šis atgādinājums sāk mirgot pirmo reizi, jūs to varat neņemt vērā nākamās 6 mazgāšanas reizes. Sākot ar 7. mazgāšanas reizi šāds atgādinājums vairs neparādās. Tomēr atgādinājums parādās no jauna pēc nākamajām 40 mazgāšanas reizēm.
- Pat tad, ja pēdējā darbība ir pārtraukta, paziņojums „**Drum Clean complete (Tvertnes tīrišana pabeigta)**” var nepazust.
- Pat tad, ja paziņojums „**Drum Clean complete (Tvertnes tīrišana pabeigta)**” nepazūd, veļas mazgājamā mašīna darbojas normāli.
- Šo ciklu ieteicams palaist regulāri higiēnas nolūkā.



## Avārijas novadīšana

Ja noticis elektroenerģijas padeves pārrāvums, pirms veļas izņemšanas novadiet tvertnē esošo ūdeni.



1. Izslēdziet un atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektrības kontaktligzdas.
2. Atveriet **filtra vāciņu (A)**.
  - 1. VEIDS: Uzmanīgi uzspiediet uz **filtra vāciņa (A)** augšdaļas, lai atvērtu to.
  - 2. VEIDS: nos piediet uz leju **filtra vāciņa (A)** fiksatoru, lai atvērtu to.
3. Novietojiet tukšu, ietilpīgu trauku vāciņa tuvumā un aizvelciet avārijas novadcaurulīti līdz traukam, satverot to aiz **caurulītes vāciņa (B)**.
4. Noņemiet caurulītes vāciņu un ļaujiet **avārijas novadcaurulītē (C)** esošajam ūdenim iztečēt traukā.
5. Kad ūdens ir iztecejis, aizveriet caurulītes vāciņu un ievietojiet caurulīti atpakaļ. Pēc tam aizveriet filtra vāciņu.

### PIEZĪME

Izmantojiet ietilpīgu trauku, jo tvertnē palikušā ūdens daudzums var būt liekāks, nekā gaidīts.



# Apkope

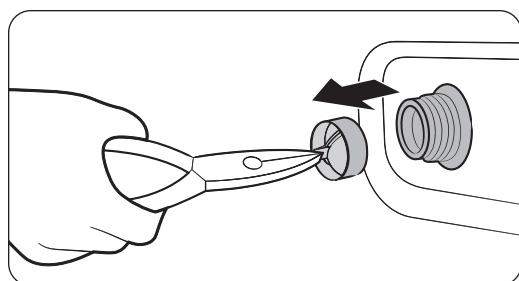
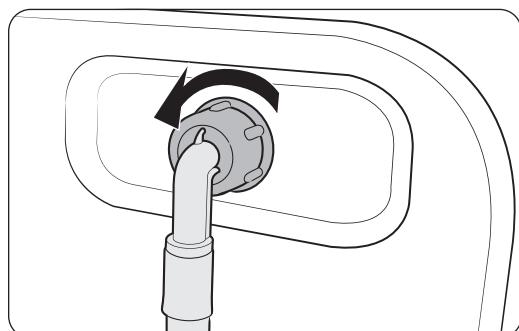
## Tīrīšana

### Veļas mazgājamās mašīnas virsma

Izmantojiet mīkstu drāniņu ar neabrazīvu mazgāšanas līdzekli. Nesmidziniet ūdeni tieši uz veļas mazgājamās mašīnas.

### Sieta filtrs

Tīriet ūdens caurules sieta filtru vienu vai divas reizes gadā.



1. Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet strāvas vadu.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Atskrūvējiet un atvienojiet veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē esošo ūdens cauruli. Aizklājiet cauruli ar audumu, lai novērstu tajā esošā ūdens izšķēršanos.
4. Uzmanīgi izmantojiet knaibles, lai izņemtu sieta filtru no ieplūdes vārsta.
5. Iegremdējiet sieta filtru dziļi ūdenī tā, lai zem ūdens atrastos arī vītnotais savienotājs.
6. Pilnībā izžāvējiet sieta filtru ēnainā vietā.
7. Ievietojet sieta filtru atpakaļ ieplūdes vārstā un tad pievienojiet ūdens cauruli atpakaļ pie ieplūdes vārsta.
8. Atgrieziet ūdens krānu.

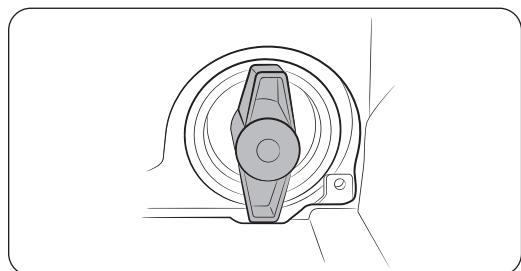
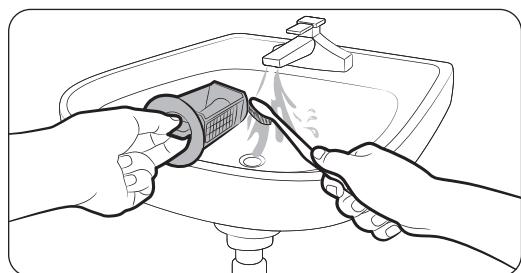
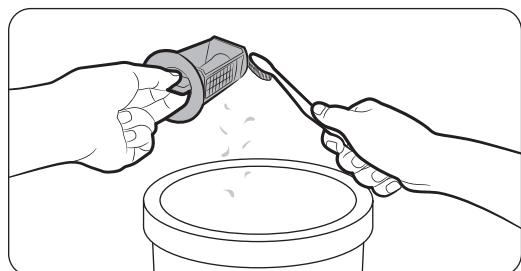
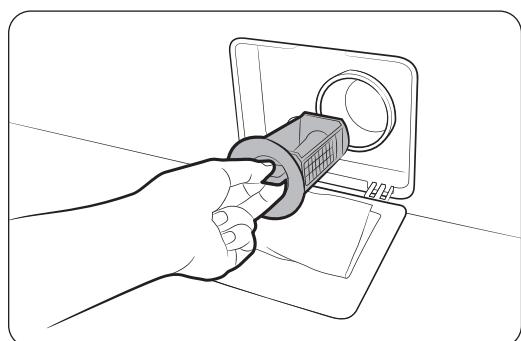
### PIEZĪME

Ja sieta filtrs ir nosprostojojis, ekrānā parādās informācijas kods „Check water supply faucets and restart (Pārbaudiet ūdens padeves krānus un restartējiet)”.



## Netīrumu filtrs

Lai novērstu nosprostošanos, ir ieteicams reizi 2 mēnešos tīrīt netīrumu filtru. Nosprostojoies netīrumu filtrs var mazināt burbuļu efektu.



1. Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet strāvas vadu.
2. Novadiet tvertnē palikušo ūdeni. Skatiet sadaļu „Avārijas novadišana”.
3. Atveriet **filtra vāciņu**.
  - 1. VEIDS: Uzmanīgi uzspiediet uz **filtra vāciņa** augšdaļas, lai to atvērtu.
  - 2. VEIDS: spiediet uz leju **filtra vāciņa fiksatora**, lai atvērtu.
4. Pagrieziet netīrumu filtra kloki pa kreisi un novadiet atlikušo ūdeni.
5. Iztīriet netīrumu filtru, izmantojot mīkstu birsti.
  - Izmetiet savāktos netīrumus atkritumu tvertnē.
6. Izskalojiet filtru un pārliecinieties, ka nav nosprostojoies filtrā esošais ūdens novadišanas sūkņa rads.
7. Ievietojiet netīrumu filtru atpakaļ un pagrieziet filtra kloki pa labi.

### ● PIEZĪME

- Daži netīrumu filtri ir aprīkoti ar drošības kloki, lai novērstu nelaimes gadījumus ar bērniem. Lai atvērtu netīrumu filtra drošības kloki, iespiediet to uz iekšu un pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Drošības kloķa atsperes mehānisms palidz atvērt filtru.
- Lai aizvērtu netīrumu filtra drošības kloki, pagrieziet to pulksteņrādītāja kustības virzienā. Atspere rada grabošu skaņu, kas ir normāli.



# Apkope

## PIEZĪME

- Ik pēc 100 mazgāšanas reizēm vadības panela displejā parādās ziņojums „Clean drain filter (Iztīriet noplūdes filtru)“.
- Ja sūkņa filtrs ir nosprostojies, ekrānā parādās informācijas kods „Clean drain filter (Iztīriet noplūdes filtru)“.

## UZMANĪBU

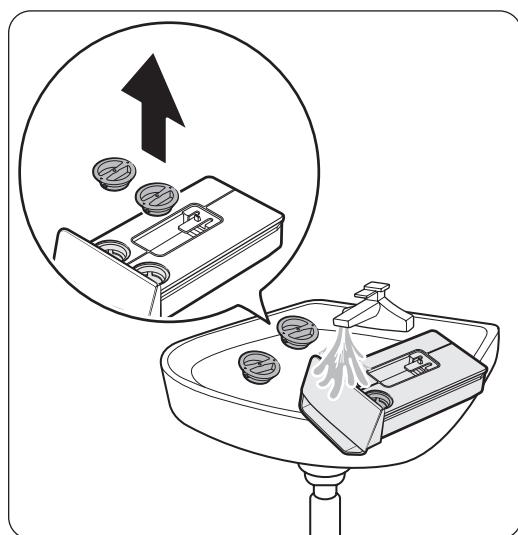
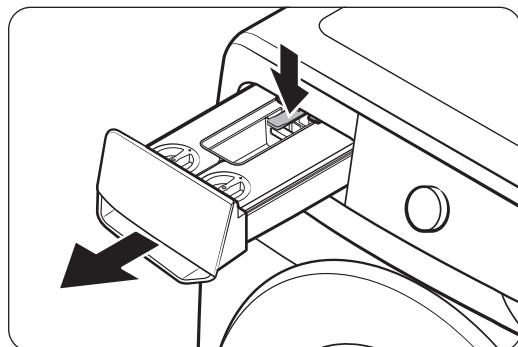
- Pārliecinieties, ka pēc filtra tīrišanas filtra kloķis ir pareizi noslēgts. Pretējā gadījumā var rasties noplūde.
- Pārliecinieties, ka pēc tā tīrišanas filtrs ir pareizi ievietots. Pretējā gadījumā var rasties darbības kļūda vai noplūde.

### Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē

Lai novērstu veļas mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos veļas mazgāšanas līdzekļa atvilktnē, tīriet veļas mazgāšanas līdzekļa atvilktni vienu vai divas reizes mēnesī, kā arī pievienojiet vai mainiet veļas mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju.

## UZMANĪBU

- Pirms tīrišanas neaizmirstiet izslēgt veļas mašīnu un atvienot strāvas vadu no kontaktligzdas.
- Ja ilgstoši nelietosiet veļas mašīnu, iztukšojiet un pamatīgi iztīriet veļas dozatorus.

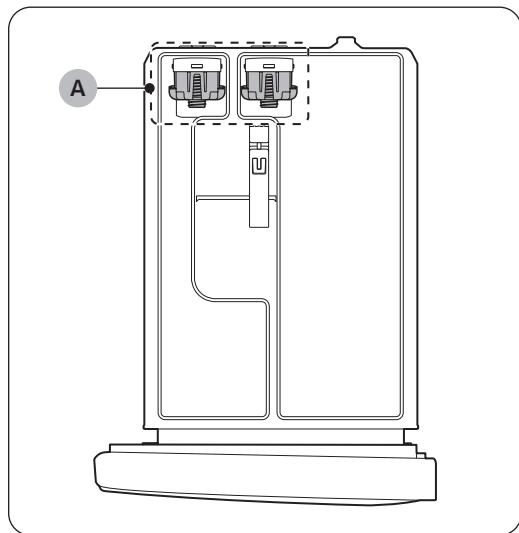


1. Turot nospiestu uz leju atvilktnes iekšpusē esošo **atbrīvošanas sviru**, izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, lai izņemtu.

2. Atveriet dozatora vākus un iztīriet dozatorus ar ūdeni.
  - Pēc tīrišanas izslaukiet ūdeni un aizveriet vākus.

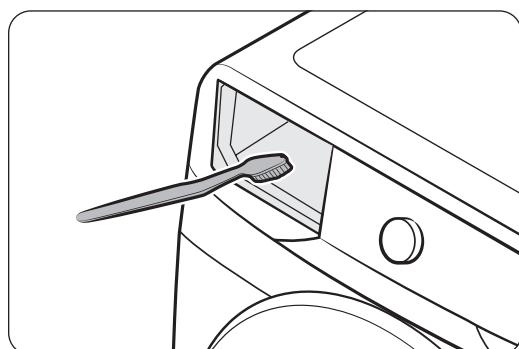
## PIEZĪME

Ja tīrišanas līdzeklis dozatorā ir sacietējis, atveriet dozatoru un ielejiet nodalījumā siltu ūdeni, lai izšķidinātu sacietējušos līdzekļus. Pēc tam rūpīgi iztīriet dozatora iekšpusi un tā aizmugurējo vārstu.

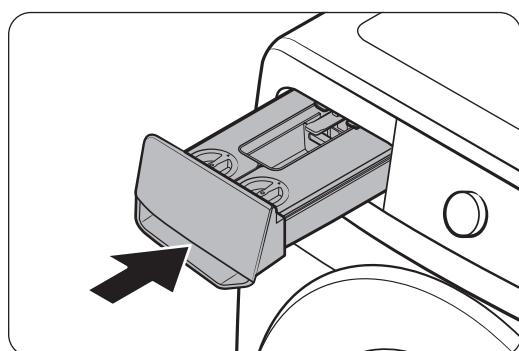


**PIEZĪME**

- Neizmantojiet birsti vai citu tīrišanas instrumentu veļas mazgājamā līdzekļa atvilktnes **detaļai (A)**. Skalojiet tikai ar ūdeni.
- Neizjauciet **detaļu (A)**.



3. Iztīriet atvilktnes padziļinājumu, izmantojot pudeļu birsti, lai iztīrītu mazgāšanas līdzekļa paliekas un kaļķakmeni no atvilktnes padziļinājuma.



4. Ievietojiet veļas mazgāšanas līdzekļa atvilktni atpakaļ veļas mazgājamajā mašīnā.

**PIEZĪME**

- Pārliecieties, ka atvilktnes padziļinājums ir pilnīgi sauss pirms mazgāšanas līdzekļa atvilktnes ievietošanas.
- Aizveriet abu dozatoru vākus un ievietojiet tos atvilktnē.

**⚠️ UZMANĪBU**

Nesmidziniet ūdeni veļas mazgāšanas līdzekļa atvilktnes padziļinājumā. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.



# Apkope

## Veļas mazgājamās mašīnas atkausēšana

Veļas mazgājamā mašīna var sasalt, kad temperatūra pazeminās zem 0 °C.

1. Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet strāvas vadu.
2. Uzlejiet uz ūdens krāna siltu ūdeni, lai atbrīvotu ūdens cauruli.
3. Atvienojiet ūdens cauruli un iegremdējiet to siltā ūdenī.
4. Ielejiet tvertnē siltu ūdeni un atstājiet to uz aptuveni 10 minūtēm.
5. Pievienojet ūdens cauruli atpakaļ pie ūdens krāna.

### PIEZĪME

Ja veļas mazgājamā mašīna vēl joprojām nedarbojas normāli, atkārtojiet augstāk aprakstītos soļus, līdz tā atsāk darboties normāli.

## Apkope, ja ierīci nav paredzēts izmantot ilgstošu laika periodu

Izvairieties no situācijām, kad veļas mazgājamā mašīna netiek izmantota ilgstošu laika periodu. Ja šāda situācija ir neizbēgama, novadiet veļas mazgājamajā mašīnā esošo ūdeni un atvienojiet strāvas vadu.

1. Pagrieziet **navigācijas ciparnīcu**, lai izvēlētos **Rinse+Spin (Skalošana+centrifūga)**.
2. Iztukšojiet tvertni un pēc tam pieskarieties un turiet nospiestu ▷||.
3. Kad cikls būs noslēdzies, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ūdens cauruli.
4. Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet strāvas vadu.
5. Atveriet vaļā durtiņas, lai ļautu tvertnē cirkulēt gaisam.





# Traucējummeklēšana

Ja rodas kāda problēma, apskatiet LCD ekrānā redzamo informatīvo ziņojumu un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Ja problēmu neizdodas novērst, lūdzu, sazinieties ar servisa centru.

## Kontrolpunkti

Ja saskarasies ar veļas mazgājamās mašīnas darbības problēmu, vispirms aplūkojet zemāk redzamo tabulu un pamēģiniet ieteiktos risinājumus.

Problēma	Rīcība
<b>Ierīce neieslēdzas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka veļas mazgājamā mašīna ir pieslēgta elektrotīklam.</li> <li>Pārliecinieties, ka durtiņas ir pareizi aizvērtas.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens krāni ir atvērti.</li> <li>Pieskarieties  un turiet nospiestu, lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.</li> <li>Pārliecinieties, ka nav aktivizēta funkcija Bērnu drošības aizsardzība.</li> <li>Pirms veļas mazgājamās mašīnas tvertne sāk uzpildīties ar ūdeni, no tās atskan klikšķim līdzīgas skaņas, informējot, ka ierīce pārbauda, vai ir aizvērtas durtiņas, kā arī tiks veikta ātra ūdens novadišana.</li> <li>Pārbaudiet drošinātāju vai atiestatiet jaudas slēdzi.</li> <li>Pārbaudiet, vai tiek nodrošināta atbilstoša strāvas padeve.</li> <li>Noteikts zems spriegums. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ir pievienots strāvas vads.</li> </ul> </li> <li>Pārliecinieties, ka veļa nav ieķērusies durtiņās.</li> </ul>
<b>Ūdens padeve nav pietiekama vai ūdens netiek pievadīts.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pilnībā atveriet ūdens krānu.</li> <li>Pārliecinieties, ka durtiņas ir pareizi aizvērtas.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens padeves caurule nav aizsalusi.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens padeves caurule nav saliekta vai nosprostojušies.</li> <li>Pārliecinieties, ka ir pietiekams ūdens spiediens.</li> <li>Pārliecinieties, ka aukstā ūdens krāns un karstā ūdens krāns ir pareizi pievienots.</li> <li>Iztīriet sieta filtru, jo tas var būt nosprostojojis.</li> </ul>
<b>Pēc cikla beigām mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ir palicis mazgāšanas līdzeklis.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ūdens spiediens ir pietiekams veļas mazgājamās mašīnas darbībai.</li> <li>Pārliecinieties, ka mazgāšanas līdzeklis ir pievienots mazgāšanas līdzekļa atvilktnes centrā.</li> <li>Pārliecinieties, ka skalošanas nodalījuma vāciņš ir uzstādīts pareizi.</li> <li>Ja tiek izmantots granulveida mazgāšanas līdzeklis, pārliecinieties, ka mazgāšanas līdzekļa selektors ir augšējā pozīcijā.</li> <li>Noņemiet skalošanas nodalījuma vāciņu un iztīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.</li> </ul>



# Traucējummeklēšana

Problēma	Rīcība
Ierīce rada pārmērīgas vibrācijas vai troksni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka veļas mazgājamā mašīna ir uzstādīta uz līdzzenas, cietas grīdas, kas neslid. Ja grīda nav līdzzena, izmantojiet līmeņošanas balstus, lai pielāgotu veļas mazgājamās mašīnas augstumu.</li> <li>Pārliecinieties, ka ir noņemtas transportēšanas skrūves.</li> <li>Pārliecinieties, ka veļas mazgājamā mašīna nesaskaras ar kādu citu priekšmetu.</li> <li>Pārliecinieties, ka ievietotā veļa ir līdzsvarota.</li> <li>Motors var radīt troksni normālas darbības laikā.</li> <li>Kombinezoni vai apģērbi ar metāliskiem elementiem var radīt troksni mazgāšanas laikā. Tas ir normāli.</li> <li>Metāliski priekšmeti, piemēram, monētas, var radīt troksni. Pēc mazgāšanas izņemiet šos priekšmetus no tvertnes vai filtra nodalījuma.</li> <li>Sadaliet slodzi vienmērīgi. Ja ir jāmazgā tikai viens veļas gabals, piemēram, peldmētelis vai džinsi, galīgais centrifūgas darbības rezultāts var būt neapmierinošs un displejā var parādīties <b>"Redistribute unbalanced load and restart (Vienmērīgi sadaliet nevienmērīgu veļu un restartējet)"</b> pārbaudes paziņojums.</li> </ul>
Ierīce nenovada ūdeni un/ vai nedarbojas centrifūga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule ir iztaisnotā pozīcijā līdz pat ūdens novadsistēmai. Ja radusies ar novadcauruli saistīta problēma, sazinieties ar apkopes centru.</li> <li>Pārliecinieties, vai netīrumu filtrs nav nosprostojošies.</li> <li>Aizveriet durvis un pieskarieties un turiet nospiestu ►  . Jūsu drošībai veļas mazgājamā mašīna negriezīs tvertni un nedarbinās centrifūgu, kamēr nav aizvērtas durvis.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule nav sasalusī vai nosprostojošies.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule ir pievienota ūdens novadsistēmai un tā nav nosprostojošies.</li> <li>Ja veļas mazgājamajai mašīnai netiek nodrošināts pietiekams strāvas līmenis, tā uz brīdi nenovadīs ūdeni vai nedarbinās centrifūgu. Tikiļdz veļas mazgājamā mašīna saņems pietiekamu strāvas līmeni, tā darbosies normāli.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule ir pareizi novietota atbilstoši savienojuma veidam.</li> <li>Iztīriet netīrumu filtru, jo tas var būt nosprostojošies.</li> </ul>
Durtiņas neveras valā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pieskarieties ►   un turiet nospiestu, lai izslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.</li> <li>Līdz brīdim, kamēr durtiņu slēdzenes mehānisms atbloķējas, var paitet neliels laika sprīdis.</li> <li>Durtiņas atvērsies tikai 3 minūtes pēc veļas mazgājamās mašīnas izslēgšanās vai pēc strāvas atslēgšanas.</li> <li>Pārliecinieties, ka ir novadīts viss tvertnē esošais ūdens.</li> <li>Durtiņas var neatvērties, ja tvertnē ir palicis ūdens. Novadiet tvertnē esošo ūdeni un atveriet durtiņas manuāli.</li> <li>Pārliecinieties, ka durtiņu bloķēšanas indikators ir izslēgts. Durtiņu bloķēšanas indikators izslēdzas, kad no veļas mazgājamās mašīnas ir novadīts viss ūdens.</li> </ul>



Problēma	Rīcība
<b>Tvertnē ir pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa putu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka tiek izmantoti ieteicamie mazgāšanas līdzekļu veidi.</li> <li>Izmantojiet augstas efektivitātes (AE) mazgāšanas līdzekli, lai novērstu pārmērīgu putu veidošanos.</li> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, mazgājot mīkstā ūdenī, nelielu velas daudzumu vai nedaudz notraipitus apģērbus.</li> <li>Nav ieteicams izmantot mazgāšanas līdzekli, kuram nav augsta efektivitāte.</li> </ul>
<b>Nevar pievienot papildu mazgāšanas līdzekli.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka atlikušais mazgāšanas līdzekļa un velas mīkstinātāja daudzums nepārsniedz limitu.</li> </ul>
<b>Ierīce aptur darbību.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pievienojiet strāvas vadu aktīvai elektrības kontaktligzdai.</li> <li>Pārbaudiet drošinātāju vai atiestatiet jaudas slēdzi.</li> <li>Aizveriet durvis un pieskarieties  un turiet nospiestu, lai iedarbinātu velas mazgājamo mašīnu. Jūsu drošībai velas mazgājamā mašīna negriezīs tvertni un nedarbinās centrifūgu, kamēr nav aizvērtas durvis.</li> <li>Pirms velas mazgājamās mašīnas tvertne sāk uzpildīties ar ūdeni, no tās atskan klikšķim līdzīgas skaņas, informējot, ka ierīce pārbauda, vai ir aizvērtas durtiņas, kā arī tiks veikta ātra ūdens novadišana.</li> <li>Cikla laikā var iestāties pauze vai mērcēšanas periods. Mirkli uzgaidiet, un velas mazgājamā mašīna ieslēgsies.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens padeves caurules sieta filtrs pie ūdens krāniem nav nosprostojies. Periodiski iztīriet sieta filtru.</li> <li>Ja velas mazgājamajai mašīnai netiek nodrošināts pietiekams strāvas līmenis, tā uz brīdi nenovadīs ūdeni vai nedarbinās centrifūgu. Tikiļdz velas mazgājamā mašīna saņems pietiekamu strāvas līmeni, tā darbosies normāli.</li> </ul>
<b>Ierīce uzpildās ar nepareizas temperatūras ūdeni.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pilnībā atveriet abus krānus.</li> <li>Pārliecinieties, ka ir izvēlēta pareizā temperatūra.</li> <li>Pārliecinieties, ka caurules ir pievienotas pie pareizajiem krāniem. Izskalojiet ūdens caurules.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens sildītājs ir iestatīts pievadīt vismaz 49 °C karstu krāna ūdeni. Pārbaudiet arī ūdens sildītāja kapacitāti un uzsildīšanas ātrumu.</li> <li>Atvienojiet caurules un iztīriet sieta filtru. Sieta filtrs var būt nosprostojies.</li> <li>Velas mazgājamās mašīnas tvertnes uzpildes laikā ūdens temperatūra var mainīties, tā kā automātiskās temperatūras kontroles funkcija pārbauda ienākošā ūdens temperatūru. Tas ir normāli.</li> <li>Kad atlasīta auksta vai karsta mazgāšanas temperatūra, velas mazgājamās mašīnas tvertnes uzpildes laikā varat novērot tikai karsta un/vai tikai auksta ūdens plūsmu caur dozatoru. Šī ir normāla automātiskās temperatūras kontroles funkcijas darbība, tā kā velas mazgājamā mašīna pati nosaka ūdens temperatūru.</li> </ul>



# Traucējummeklēšana

Problēma	Rīcība
<b>Cikla beigās veļa ir slapja.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojet centrifūgas ātruma iestatījumu Augsts vai īpaši augsts.</li> <li>Izmantojet augstas efektivitātes (AE) mazgāšanas līdzekli, lai mazinātu pārmērīgu putu veidošanos.</li> <li>Ievietotās veļas daudzums nav pietiekams. Neliels veļas daudzums (viens vai divi apģērba gabali) var izjaukt līdzsvaru un netikt pilnībā izgriezts centrifūgā.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule nav saliekta vai nosprostojušies.</li> </ul>
<b>No ierīces noplūst ūdens.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka durtiņas ir pareizi aizvērtas.</li> <li>Pārliecinieties, ka visas caurules ir cieši pievienotas.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurules gals ir pareizi ievietots un nostiprināts pie ūdens novadsistēmas.</li> <li>Nepārslogojiet ierīci.</li> <li>Izmantojet augstas efektivitātes (AE) mazgāšanas līdzekli, lai novērstu pārmērīgu putu veidošanos.</li> <li>Pārbaudiet novadcauruli. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurules gals nav novietots uz grīdas.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule nav nosprostojušies.</li> </ul> </li> <li>Pārbaudiet, vai starp durvīm un diafragmu nekas nav iestrēdzis. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja starp durvīm un diafragmu ir kaut kas iestrēdzis, tas var izraisīt noplūdi vai sabojāt diafragmu.</li> </ul> </li> </ul>
<b>No ierīces izplatās nepatīkamas smakas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liekās putas uzkrājas ierīces iedobēs un var izraisīt nepatīkamas smakas.</li> <li>Periodiski palaidiet tīrišanas ciklus, lai dezinficētu ierīci.</li> <li>Notīriet durtiņu blīvi (diafragmu).</li> <li>Pēc cikla beigām nosusiniet veļas mazgājamās mašīnas tvertnes iekšpusi.</li> </ul>
<b>Nav redzami burbuļi (tikai modeļiem ar burbuļu mazgāšanas funkciju).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jūs, iespējams, nerēdzēsiet burbuļus, ja tvertnē ir pārāk daudz apģērbu.</li> <li>Ļoti netīra veļa var neradīt burbuļus.</li> </ul>
<b>Dispļejā parādās ziņojums, kas brīdina, ka dozētājs ir atvērts.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ir kārtīgi aizvērta. <ul style="list-style-type: none"> <li>Atveriet un vēlreiz aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni. Raugieties, lai tā tiktu aizvērta pareizi.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Palielināts mazgāšanas laiks.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patiesais mazgāšanas laiks var atšķirties no sākotnēji aprēķinātā laika, kad parādīts vadības paneli cikla izvēles brīdi.</li> </ul>
<b>Uz drēbēm ir pleķi.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nelejiet veļas mīkstinātāju tieši uz drēbēm. Lietošana tiešā veidā var atstāt pleķus (piemēram, eļļainus pleķus vai ieēdušos netīrumus), kuri var būt grūti nonemami.</li> </ul>

Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar servisa centru. Servisa centra numurs atrodas uz uzlīmes, kas piestiprināta izstrādājumam.



## Informācijas kodi

Ja radušās veļas mazgājamās mašīnas darbības problēmas, ekrānā var būt redzams informācijas kods. Aplūkojiet zemāk redzamo tabulu un pamēģiniet ieteiktos risinājumus.

Kods	Rīcība
<b>Clean drain filter (Iztīriet noplūdes filtru)</b>	<p>Ūdens netiek novadīts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule nav sasalusī vai nosprostojušies.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule ir pareizi novietota atbilstoši savienojuma veidam.</li> <li>Iztīriet netīrumu filtru, jo tas var būt nosprostojojis.</li> <li>Pārliecinieties, ka novadcaurule ir iztaisnotā pozīcijā līdz pat ūdens novadsistēmai.</li> <li>Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru</li> </ul>
<b>Check water supply faucets and restart (Pārbaudiet ūdens padeves krānus un restartējet)</b>	<p>Ūdens netiek pievadīts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ūdens krāni ir atvērti.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens caurules nav nosprostojušās.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens krāni nav aizsaluši.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens spiediens ir pietiekams veļas mazgājamās mašīnas darbībai.</li> <li>Pārliecinieties, ka aukstā ūdens krāns un karstā ūdens krāns ir pareizi pievienots.</li> <li>Iztīriet sieta filtru, jo tas var būt nosprostojojis.</li> <li>Pēc informācijas koda parādišanās uz 3 minūtēm būs atspējotas visas pogas.</li> <li>Kad parādās ziņojums „<b>Check water supply faucets and restart (Pārbaudiet ūdens padeves krānus un restartējet)</b>”, veļas mazgājamā mašīna 3 minūtes veic ūdens novadišanu. Vienlaicīgi ir atspējota poga leslēgšana.</li> </ul>
<b>Please connect the hot/cold water hose connection correctly (Lūdzu, pievienojet karstā/aukstā ūdens cauruli pareizi)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka aukstā ūdens padeves caurule ir cieši pievienota pie aukstā ūdens krāna. Ja tā ir pievienota pie karstā ūdens krāna, atsevišķu ciklu darbības laikā veļa var tikt sabojāta.</li> </ul>
<b>Redistribute unbalanced load and restart (Vienmērīgi sadaliet nevienmērīgu veļu un restartējet)</b>	<p>Centrifūga nedarbojas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, vai veļa ir ievietota vienmērīgi.</li> <li>Pārliecinieties, vai veļas mazgājamā mašīna ir novietota uz līdzenas, stabilas virsmas.</li> <li>Sadaliet slodzi vienmērīgi. Ja ir jāmazgā tikai viens veļas gabals, piemēram, peldmētelis vai džinsi, galīgais centrifūgas darbības rezultāts var būt neapmierinošs un displejā var parādīties „<b>Redistribute unbalanced load and restart (Vienmērīgi sadaliet nevienmērīgu veļu un restartējet)</b>” pārbaudes pazīnojums.</li> </ul>



# Traucējummeklēšana

Kods	Rīcība
<b>Close the washer door and try again (Aizveriet veļas mazgājamās mašīnas durvis un sāciet no jauna)</b>	<p>Veļas mazgājamā mašīna darbojas ar atvērtām durtiņām.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliecinieties, ka durtiņas ir pareizi aizvērtas.</li> <li>• Pārliecinieties, ka veļa nav ieķērusies durtiņās.</li> </ul>
<b>OC</b>	<p>Radusies ūdens pārplūde.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Palaidiet veļas mazgājamo mašīnu no jauna pēc centrifūgas režīma beigām.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd no displeja, sazinieties ar vietējo Samsung klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>LC, LC1</b>	<p>Pārbaudiet novadcauruli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliecinieties, ka novadcaurules gals nav novietots uz grīdas.</li> <li>• Pārliecinieties, ka novadcaurule nav nosprostojusies.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>3C</b>	<p>Pārbaudiet tvertnes motora darbību.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mēģiniet no jauna palaist ciklu.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>3CP</b>	<p>Nepieciešama elektroniskās vadības pārbaude.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mēģiniet no jauna palaist ciklu.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>UC</b>	<p>Pārbaudiet pulsatora motora darbību.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai tiek nodrošināta atbilstoša strāvas padeve.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
	<p>Noteikts zems spriegums.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ir pievienots strāvas vads.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>HC</b>	<p>Uzkarsēšanas līdz augstai temperatūrai pārbaude.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>1C</b>	<p>Ūdens līmeņa sensors nedarbojas pareizi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izslēdziet ierīci un no jauna palaidiet ciklu.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>AC</b>	<p>Pārbaudiet sakarus starp galveno un apakš-PBA.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izslēdziet ierīci un no jauna palaidiet ciklu.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
<b>8C</b>	<p>MEMS sensors nedarbojas pareizi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izslēdziet ierīci un no jauna palaidiet ciklu.</li> <li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>





---

Kods	Rīcība
AC6	<p>Pārbaudiet sakarus starp galveno un invertora PBA.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Atkarībā no statusa vēlas mazgājamā mašīna var automātiski atgriezties normālā darbības režīmā.</li><li>• Izslēdziet ierīci un no jauna palaidiet ciklu.</li><li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li></ul>
DC1	<p>Galveno durtiņu bloķēšana/atbloķēšana nedarbojas pareizi.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Izslēdziet ierīci un no jauna palaidiet ciklu.</li><li>• Ja informācijas kods nepazūd, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li></ul>

Ja kāds no informācijas kodiem turpina parādīties ekrānā, sazinieties ar vietējo Samsung klientu apkalpošanas centru.



# Specifikācijas

## Audumu kopšanas tabula

Audumu kopšanas veidus apzīmē šādi simboli. Apģērbu kopšanas etiketes satur simbolus, kas vajadzības gadījumā norāda pareizo žāvēšanas, balināšanas, žāvēšanas un gludināšanas, kā arī ķīmiskās tīrišanas veidu. Simbolu izmantošana palīdz nodrošināt vietējo un importēto preču ražotāju sniegtās informācijas konsekvenči.

Lai auduma kalpošanas laiks būtu maksimāli ilgs un lai samazinātu ar mazgāšanu saistītas problēmas, ievērojiet uz etiketes sniegtos tīrišanas norādījumus.

### Mazgāšana

	95 °C normāla mazgāšana.
	60 °C normāla mazgāšana.
	60 °C maiga mazgāšana.
	40 °C normāla mazgāšana.
	40 °C maiga mazgāšana.
	40 °C ļoti maiga mazgāšana.
	30 °C normāla mazgāšana.
	30 °C maiga mazgāšana.
	30 °C ļoti maiga mazgāšana.
	Mazgāt ar rokām.
	Nemazgāt.

### PIEZĪME

Mazgāšanas cilindrā redzamie skaitļi norāda maksimālās mazgāšanas temperatūras Celsija grādos, kuras nedrīkst pārsniegt.

### Balināšana

	Atļauti visi balinātāji.
	Ir atļauts tikai skābekļa balinātājs.
	Nebalināt.

### Žāvēšana

	Žāvēšana žāvētājā / normāla temperatūra / maksimālā izvades temperatūra 80 °C.
	Žāvēšana žāvētājā / zemākā temperatūra / maksimālā izvades temperatūra 60 °C.
	Nežāvēt žāvētājā
	Žāvēt uz auklas.
	Žāvēt uz auklas notecinot.
	Žāvēt izklātu.
	Žāvēt izklātu notecinot.
	Žāvēt uz auklas ēnā.
	Žāvēt uz auklas notecinot ēnā.
	Žāvēt izklātu ēnā.
	Žāvēt izklātu notecinot ēnā.

### PIEZĪME

- Punkti norāda žāvētāja žāvēšanas līmeni.
- Līnijas norāda žāvēšanas veidu un vietu.

## Gludināšana

	Gludināt ar 200 °C maksimālo gludināmās virsmas temperatūru.
	Gludināt ar 150 °C maksimālo gludināmās virsmas temperatūru.
	Gludināt ar 110 °C maksimālo gludināmās virsmas temperatūru. Jāievēro piesardzība, izmantojot tvaika gludekļus (strādāt bez tvaika).
	Negludināt.

## PIEZĪME

- Burti aplītī norāda šķidinātājus (P, F), kurus izmanto ķīmiskajā vai mitrajā tīrišanā (W).
- Parasti līnija zem simbola norāda maigāku apstrādi (piem., maigs cikls vienkārši kopjamām vienībām). Dubulta līnija norāda apkopes līmenus ar īpaši maigu apstrādi.

## PIEZĪME

Punkti norāda gludināšanas temperatūras diapazonus (regulators, tvaiks, ceļojumu gludekļi un gludināšanas iekārtas).

## Profesionālā apkope

	Profesionāla ķīmiskā tīrišana ar perhloretilēnu un/vai oglūdeņražiem (smagie benzīni), izmantojot parastu procesu.
	Profesionāla ķīmiskā tīrišana ar perhloretilēnu un/vai oglūdeņražiem (smagie benzīni), izmantojot maigu procesu.
	Profesionāla ķīmiskā tīrišana ar oglūdeņražiem (smagie benzīni), izmantojot parastu procesu.
	Profesionāla ķīmiskā tīrišana ar oglūdeņražiem (smagie benzīni), izmantojot maigu procesu.
	Netīrīt ķīmiski.
	Profesionāla mitrā tīrišana.
	Maiga profesionāla mitrā tīrišana.
	Loti maiga profesionāla mitrā tīrišana.
	Netīrīt ar mitro tīrišanu.



# Specifikācijas

---

## Vides aizsardzība

---

- Šī ierīce ir izgatavota no atkārtoti pārstrādājamiem materiāliem. Ja tā jāutilizē, lūdzu, ievērojiet vietējos atkritumu savākšanas noteikumus. Nogrieziet strāvas vadu tā, lai iekārtu nevarētu pievienot strāvas avotam. Noņemiet vāku, lai iekārtā nevarētu tikt iesprostoti dzīvnieki un mazi bērni.
- Nepārsniedziet mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumos ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Traipu tīrišanas līdzekļus un balinātājus izmantojiet tikai pirms mazgāšanas cikla un tikai tad, ja nepieciešams.
- Taupiet ūdeni un elektroenerģiju, mazgājot vienīgi ar pilnu noslodzi (precīzs daudzums ir atkarīgs no izmantotās programmas).

## Rezerves daļu garantija

---

Mēs garantējam, ka tālāk minētās rezerves daļas būs pieejamas profesionāliem remonta meistariem un gala lietotājiem vismaz 10 gadus pēc pēdējās modeļa vienības izlaišanas tirgū.

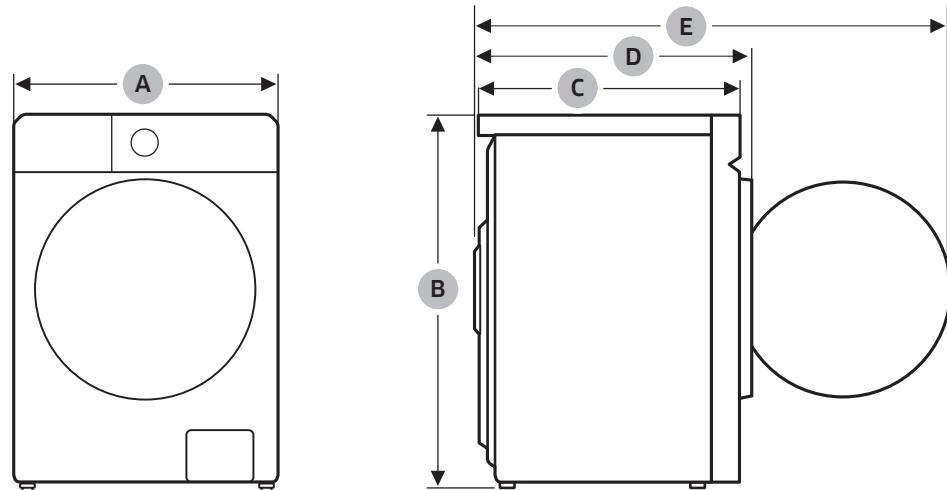
- Durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdzeņu bloki un plastmasas perifērijas ierīces, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozētāji.
- Norādītās daļas var iegādāties tālāk norādītajā tīmekļa vietnē.
  - <http://www.samsung.com/support>



## Specifikāciju lapa

„\*” Zvaigznīte(-s) nozīmē modeļa varianta(-s) un var variēt (0-9) vai (A-Z).

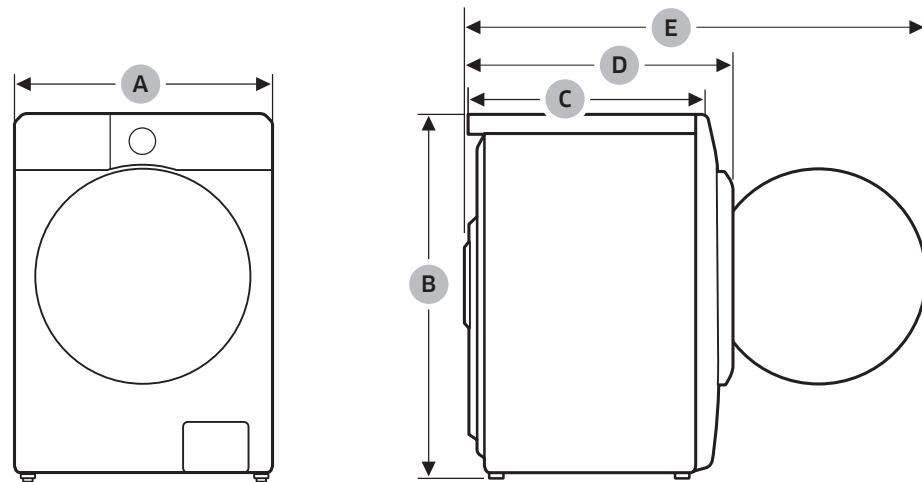
### BESPOKE modeļi



Tips		Velās mazgājamā mašīna ar ievietošanas lūku priekšpusē	
Modeļa nosaukums		WW1*DB*****	WW9*DB*****
Izmēri	A (platumis)	600 mm	
	B (augstums)	850 mm	
	C (dzīlums)	600 mm	
	D (dzīlums+durvju rāmja biezums)	640 mm	630 mm
	E	1090 mm	1080 mm
Ūdens spiediens		50–1000 kPa	
Neto svars		75,0 kg (WW**DB****G*) 74,0 kg (WW**DB****S*, WW**DB****B*, WW**DB****W*, WW**DB****H*, WW**DB****L*, WW**DB****T*, WW**DB****A*)	69,0 kg (WW**DB****G*) 68,0 kg (WW**DB****S*, WW**DB****B*, WW**DB****W*, WW**DB****H*, WW**DB****L*, WW**DB****T*, WW**DB****A*)
Maksimālais ievietošanas apjoms	Mazgāšana un centrifūga	11,0 kg	9,0 kg
Elektroenerģijas patēriņš	Mazgāšana un karsēšana	AC 220-240 V / 50 Hz	1900–2300 W
Centrifūgas apgriezieni		1400 apgr./min	

# Specifikācijas

## Vispārīgie modeli



Tips		Velās mazgājamā mašīna ar ievietošanas lūku priekšpusē	
Modeļa nosaukums		WW1*DG*****	WW9*DG*****
Izmēri	A (platumis)	600 mm	
	B (augstums)	850 mm	
	C (dzīlums)	600 mm	550 mm
	D (dzīlums+durvju rāmja biezums)	640 mm	630 mm
	E	1090 mm	1080 mm
Ūdens spiediens		50–1000 kPa	
Neto svars		73,0 kg	67,0 kg
Maksimālais ievietošanas apjoms	Mazgāšana un centrifūga	11,0 kg	9,0 kg
Elektroenerģijas patēriņš	Mazgāšana un karsēšana	AC 220–240 V / 50 Hz	1900–2300 W
Centrifūgas apgrizieni		1400 apgr./min	

### PIEZĪME

- Izskats un specifikācijas kvalitātes uzlabošanas nolūkos var tikt mainītas bez iepriekšēja paziņojuma.
- Šeit norādītie izmēri atkarībā no mērīšanas metodes var nedaudz atšķirties no patiesajiem mēriem.



## Norādoša informācija (saskaņā ar ES 2019/2023)

Modelis	Cikli	Ietilpība (kg)	Programmas ilgums (HH:MM)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikls)	Ūdens patēriņš (l/cikls)	Maksimālā temperatūra (°C)	Paliekošā mitruma daudzums (%)	Centrifūgas ātrums (apgr./min)
WW1*DB8B9*** WW1*DB8B3***	Eco 40-60	11	4:00	0,598	86,4	29	53,9	1400
		5,5	3:00	0,300	53,0	23	53,9	1400
		3	2:40	0,180	38,5	23	53,9	1400
	Cotton (Kokvilna) 20 °C	11	3:59	0,336	132,0	20	50,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C	11	2:32	1,390	132,0	60	50,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C + Bubble Soak (Mērcēšana ar burbuļiem)	11	3:02	2,170	147,0	60	50,0	1400
	Synthetics (Sintētikas izstrādājumi) 40 °C	4	2:59	0,735	58,0	40	33,0	1200
	15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	2	0:15	0,015	41,0	15	105,0	800
WW1*DB7B9*** WW1*DB7B3***	Eco 40-60	11	4:00	0,730	86,4	29	53,9	1400
		5,5	3:00	0,390	53,0	23	53,9	1400
		3	2:40	0,280	38,5	23	53,9	1400
	Cotton (Kokvilna) 20 °C	11	3:59	0,336	132,0	20	50,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C	11	2:32	1,390	132,0	60	50,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C + Bubble Soak (Mērcēšana ar burbuļiem)	11	3:02	2,170	147,0	60	50,0	1400
	Synthetics (Sintētikas izstrādājumi) 40 °C	4	2:59	0,735	58,0	40	33,0	1200
	15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	2	0:15	0,015	41,0	15	105,0	800

# Specifikācijas

Modelis	Cikli	Ietilpība (kg)	Programmas ilgums (HH:MM)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikls)	Ūdens patēriņš (l/cikls)	Maksimālā temperatūra (°C)	Paliekošā mitruma daudzums (%)	Centrifūgas ātrums (apgr./min)
WW1*DG**8*** WW1*DG**2***	Eco 40-60	11	4:00	1,004	95,4	33	53,9	1400
		5,5	3:00	0,487	59,2	27	53,9	1400
		3	2:50	0,196	30,8	22	53,9	1400
	Cotton (Kokvilna) 20 °C	11	3:59	0,336	132,0	20	50,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C	11	2:32	1,390	132,0	60	50,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C + Bubble Soak (Mērcēšana ar burbuļiem)	11	3:02	2,170	147,0	60	50,0	1400
	Synthetics (Sintētikas izstrādājumi) 40 °C	4	2:59	0,735	58,0	40	33,0	1200
	15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	2	0:15	0,015	41,0	15	105,0	800
WW9*DB8U9*** WW9*DB8U3***	Eco 40-60	9	3:48	0,570	75,0	29	53,9	1400
		4,5	2:54	0,313	44,0	26	53,9	1400
		2,5	2:44	0,178	33,5	23	53,9	1400
	Cotton (Kokvilna) 20 °C	9	3:19	0,357	117,0	20	53,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C	9	2:25	1,504	134,0	55	53,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C + Bubble Soak (Mērcēšana ar burbuļiem)	9	2:55	2,099	134,0	60	53,0	1400
	Synthetics (Sintētikas izstrādājumi) 40 °C	4	2:59	0,819	61,4	40	33,0	1200
	15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	2	0:15	0,015	43,0	15	105,0	800



Modelis	Cikli	Ietilpība (kg)	Programmas ilgums (HH:MM)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikls)	Ūdens patēriņš (l/cikls)	Maksimālā temperatūra (°C)	Paliekošā mitruma daudzums (%)	Centrifūgas ātrums (apgr./min)
WW9*DB7U9*** WW9*DB7U3***	Eco 40-60	9	3:48	0,620	75,0	29	53,9	1400
		4,5	2:54	0,360	44,0	26	53,9	1400
		2,5	2:44	0,230	33,5	23	53,9	1400
	Cotton (Kokvilna) 20 °C	9	3:19	0,357	117,0	20	53,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C	9	2:25	1,504	134,0	55	53,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C + Bubble Soak (Mērcēšana ar burbuliem)	9	2:55	2,099	134,0	60	53,0	1400
	Synthetics (Sintētikas izstrādājumi) 40 °C	4	2:59	0,819	61,4	40	33,0	1200
	15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	2	0:15	0,015	43,0	15	105,0	800
WW9*DG**8*** WW9*DG**2***	Eco 40-60	9	3:48	0,690	71,0	28	53,9	1400
		4,5	2:54	0,465	47,0	28	53,9	1400
		2,5	2:44	0,222	34,6	23	53,9	1400
	Cotton (Kokvilna) 20 °C	9	3:19	0,357	117,0	20	53,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C	9	2:25	1,504	134,0	55	53,0	1400
	Cotton (Kokvilna) 60 °C + Bubble Soak (Mērcēšana ar burbuliem)	9	2:55	2,099	134,0	60	53,0	1400
	Synthetics (Sintētikas izstrādājumi) 40 °C	4	2:59	0,819	61,4	40	33,0	1200
	15' Quick Wash (15 min. ātrā mazgāšana)	2	0:15	0,015	43,0	15	105,0	800

- Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eco 40-60 programmai, un mazgāšanas un žāvēšanas ciklam, ir tikai norādošas.
- Šeit norādītās laika vērtības var atšķirties no patiesajām vērtībām ūdens spiedienā/cietības/temperatūras, veida/daudzuma/veļas netīribas pakāpes, veida/izmantotā mazgāšanas līdzekļa, strāvas padeves un atlasīto papildu funkciju ietekmes dēļ.

### EPREL informācija

Lai pieklūtu energomarkējuma informācijai par šo izstrādājumu Eiropas ražojumu energomarkējuma datubāzē (EPREL), dodieties uz [https://eprel.ec.europa.eu/qr/\\*\\*\\*\\*\\*\\*\\*\\*](https://eprel.ec.europa.eu/qr/********), kur \*\*\*\*\* ir izstrādājuma EPREL reģistrācijas numurs. Reģistrācijas numuru var atrast izstrādājuma vērtējuma markējumā.



# Kontaktinformācija

## JAUTĀJUMI VAI KOMENTĀRI?

VALSTS	ZVANIET	VAI APMEKLĒJIET MŪS TIEŠSAISTĒ
UK	0333 000 0333	<a href="http://www.samsung.com/uk/support">www.samsung.com/uk/support</a>
IRELAND (EIRE)	0818 717100	<a href="http://www.samsung.com/ie/support">www.samsung.com/ie/support</a>
GERMANY	06196 77 555 77	<a href="http://www.samsung.com/de/support">www.samsung.com/de/support</a>
FRANCE	01 48 63 00 00	<a href="http://www.samsung.com/fr/support">www.samsung.com/fr/support</a>
SPAIN	91 175 00 15	<a href="http://www.samsung.com/es/support">www.samsung.com/es/support</a>
PORTUGAL	210 608 098 Chamada para a rede fixa nacional Dias úteis das 9h às 20h	<a href="http://www.samsung.com/pt/support">www.samsung.com/pt/support</a>
LUXEMBURG	261 03 710	<a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a>
NETHERLANDS	088 90 90 100	<a href="http://www.samsung.com/nl/support">www.samsung.com/nl/support</a>
BELGIUM	02-201-24-18	<a href="http://www.samsung.com/be/support">www.samsung.com/be/support</a> (Dutch) <a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a> (French)
NORWAY	21 62 90 99	<a href="http://www.samsung.com/no/support">www.samsung.com/no/support</a>
DENMARK	70 70 19 70	<a href="http://www.samsung.com/dk/support">www.samsung.com/dk/support</a>
FINLAND	030-622 75 15	<a href="http://www.samsung.com/fi/support">www.samsung.com/fi/support</a>
SWEDEN	0771-400 300	<a href="http://www.samsung.com/se/support">www.samsung.com/se/support</a>
AUSTRIA	0800 72 67 864 (0800-SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/at/support">www.samsung.com/at/support</a>
SWITZERLAND	0800 726 786	<a href="http://www.samsung.com/ch/support">www.samsung.com/ch/support</a> (German) <a href="http://www.samsung.com/ch_fr/support">www.samsung.com/ch_fr/support</a> (French)
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/hu/support">www.samsung.com/hu/support</a>
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	<a href="http://www.samsung.com/cz/support">www.samsung.com/cz/support</a>
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	<a href="http://www.samsung.com/sk/support">www.samsung.com/sk/support</a>
CROATIA	072 726 786	<a href="http://www.samsung.com/hr/support">www.samsung.com/hr/support</a>
BOSNIA	055 233 999	<a href="http://www.samsung.com/ba/support">www.samsung.com/ba/support</a>
North Macedonia	023 207 777	<a href="http://www.samsung.com/mk/support">www.samsung.com/mk/support</a>
MONTENEGRO	020 405 888	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	<a href="http://www.samsung.com/si/support">www.samsung.com/si/support</a>
SERBIA	011 321 6899	<a href="http://www.samsung.com/rs/support">www.samsung.com/rs/support</a>
Kosovo	038 40 30 90	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ALBANIA	045 620 202	<a href="http://www.samsung.com/al/support">www.samsung.com/al/support</a>



VALSTS	ZVANIET	VAI APMEKLĒJIET MŪS TIEŠSAISTĒ
BULGARIA	0800 111 31 - Безплатен за всички оператори *3000 - Цена на един градски разговор или според тарифата на мобилният оператор 09:00 до 18:00 - Понеделник до Петък	<a href="http://www.samsung.com/bg/support">www.samsung.com/bg/support</a>
ROMANIA	0800872678 - Apel gratuit *8000 - Apel tarifat în rețea Program Call Center Luni - Vineri: 9 AM - 6 PM	<a href="http://www.samsung.com/ro/support">www.samsung.com/ro/support</a>
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864)	<a href="http://www.samsung.com/it/support">www.samsung.com/it/support</a>
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	<a href="http://www.samsung.com/gr/support">www.samsung.com/gr/support</a>
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) from mobile and land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
POLAND	801-172-678* *(opłata według taryfy operatora)	<a href="http://www.samsung.com/pl/support/">http://www.samsung.com/pl/support/</a>
LITHUANIA	8-800-77777	<a href="http://www.samsung.com/lt/support">www.samsung.com/lt/support</a>
LATVIA	8000-7267	<a href="http://www.samsung.com/lv/support">www.samsung.com/lv/support</a>
ESTONIA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/ee/support">www.samsung.com/ee/support</a>

# Piezīmēm

---

# Piezīmēm

---

SAMSUNG



DC68-000000-00